

Une formation qui obligerait de diriger les yeux et le cœur de la jeunesse vers la patrie surmaturelle, grati-une injustice contre la jeunesse, contre les droits et les devoirs de la famille.

—PIE XII

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

Vol. XII

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI, 10 JANVIER, 1940

No 13

Election des Commissaires d'Ecoles

Devoir de voter — A qui accorder nos suffrages

NE PERDONS PAS LE PEU QUE NOUS AVONS

En certains milieux on est porté à croire que l'éducation c'est l'affaire de l'Etat. Détrompions-nous. Dans son encyclopédie sur l'éducation, S. P. XI a nettement fait la part de chacun sur ce sujet.

L'Eglise, maltraitée et guidée des âmes à la droite strict d'intervenir dans l'éducation de la jeunesse et d'exiger que l'on sauvegarde la formation chrétienne de ses enfants. Aucune puissance ne saurait s'opposer à ce rôle de l'Eglise.

Les parents ont aussi des droits, qui sont même antérieurs à ceux de l'Etat, et inviolables. Tous le savent-ils? L'enfant en effet appartient d'abord aux parents, et aucun gouvernement ne saurait violer impunément ses droits de la famille. En troisième lieu, et avec les restrictions voulues, l'Etat peut intervenir, mais sans jamais toutefois, accaparer la part qui revient à l'Eglise et à la famille.

Actuellement, nous parlons pour l'Alberta, quelle part fait-on, dans l'école, aux droits de l'Eglise et des parents? Qui voudrait affirmer qu'ils sont pleinement reconnus? Croit-on les satisfaire avec un peu de français et de catéchisme, servi à la cuillère?

Même les milieux anglo-protestants se plaignent du manque d'enseignement religieux. On reproche à bon droit au régime nazi son système d'éducation purement païen, animal, antireligieux. Notre système est-il exempt de tout reproche. Quel part faisons-nous à la religion? Notre éducation n'est-elle pas trop souvent neutre?

Nous avons peu. Mais même ce peu comment l'employons-nous? Les parents peuvent exercer leur influence par l'intermédiaire des commissaires. Que fait-on à ce sujet? Ne laisse-t-on pas trop souvent se perdre le peu d'influence que nous avons? On regrette que, par l'absence de nos représentants, on nous sommes la majorité, des gens qui ne sont ni de notre foi, ni de notre langue.

Après cela n'allons pas nous plaindre. Ce serait si simple, si facile, quand vient le temps, de voir à nos propres intérêts.

Janvier c'est en plusieurs endroits le mois des élections de commissaires.

Nous ne nous attardons pas à de grands discours. Nous dirons simplement, à vous contribuables:

Allez voter pour vos commissaires.

Votez pour des hommes qui protégeront vos intérêts religieux et nationaux.

Au-dessus de toutes les mesquines disputes, placez toujours et bien haut l'amour de votre foi et de votre héritage français.

C'est l'avenir de vos enfants qui est dans la balance.

P.-E. BRETON, O.M.I.

Chamberlain a parlé

Dans un discours qu'il vient de prononcer, le premier ministre anglais a fait une revue de la guerre. Il a d'abord indiqué que la supériorité des Alliés sur l'Allemagne. Puis, après avoir fustigé les violences de Berlin contre la Pologne, celles de la Russie attaquant la Finlande, Chamberlain souligne avec emphase l'union étroite entre la France et la Grande-Bretagne.

Une fois de plus, français et anglais fraternisent, coopèrent, et coopèrent, même la guerre finie.

Si nous soulignons ce passage, c'est que nous voudrions voir cette coopération franchir l'océan et s'établir en Canada.

Chamberlain apprécie la France à sa juste valeur. Au pays, depuis que Québec a parlé, on ne nous a pas ménagé les témoignages louangeurs. Certains ont même vu plus qu'il ne fallait. Nous avons hâte maintenant que l'on passe aux actes et que l'on nous prouve de façon pratique que l'on entend coopérer pleinement.

Et nous rejoignons ici ce que nous disions plus haut à propos des écoles. Qu'on nous laisse grandir dans le sens de nos traditions catholiques et françaises.

Du français à l'école. Du français aussi dans les services publics pour lesquels nous payons des taxes comme tous nos autres concitoyens. Du français à la radio, afin de pouvoir suivre les prouesses de nos soldats canadiens français rendus près des lignes de combat.

Le Canada français a fait sa part, sa large part. Voudrait-on coopérer avec lui?

P.-E. B.

LE FRANÇAIS DANS LES ECOLES MANITOBAINES

La "Manitoba Trustees' Association" a présenté un mémoire au Comité de révision du programme. On est à publier ce mémoire dans le "Manitoba School Journal". Il est intéressant d'y relever le passage suivant:

LANGUES

"Nous sommes d'avis que le latin devrait être un sujet facultatif. Quant aux français dans les écoles de population anglaise, il occupe une position toute différente des autres langues. Historiquement et légalement, notre pays est bilingue et le français doit, de toute nécessité, occuper une place privilégiée dans le programme des écoles anglaises. Nous suggérons que l'on cesse d'encourager l'enseignement des autres langues, c'est-à-dire des langues autres que l'anglais, le français et le latin, avec la restriction ci-dessus expliquée. Que si on désire, dans certains districts, enseigner une autre langue, on devrait en faire un sujet facultatif."

Cette attitude de l'Association des Commissaires ne manque pas d'intérêt. Il s'agit du français dans les écoles de langue anglaise. Evidemment les principes qu'on y énonce s'appliquent avec plus d'intensité quand il s'agit d'écoles fréquentées par nos enfants.

Observatoire

Merci à "La Tribune"

Nos lecteurs ont pu admirer, dans notre numéro spécial de Noël, la magnifique illustration de première page, représentant un Noël canadien. Nous la devons à l'obligeance de notre confrère de Sherbrooke, "La Tribune", qui nous avait gracieusement permis sa reproduction.

Cette scène, due au talent de l'artiste de "La Tribune" évoquant une messe de Minuit dans la région de Sherbrooke.

Que notre confrère soit cordialement remercié et félicité.

Félicitations à Falher!

On trouvera dans le courrier de Falher la belle tenue de l'école de l'endroit. La Caisse Scolaire, fondée le 15 décembre, a déjà 96 dépositaires et un actif de 23,36. Et quelle organisation! Inutile d'insister. Félicitons les jeunes de Falher... et imitons-les.

Le Comité Permanent se souvient

A l'occasion de la nouvelle année, Monseigneur Camille Roy, président du Comité Permanent de la Survivance Française, a prononcé une allocution à la radio, que nous reproduisons dans une autre colonne. Il est une pensée spéciale pour les groupes minoritaires français disséminés un peu partout sur notre continent.

Nous ne pouvons rester insensible à l'entendre nous dire:

"A tous ces frères lointains de l'Ouest... le souhaite que le succès couronne toujours leur magnifique défense de l'héritage. Tous ont les yeux sur Québec et sollicitent de Québec plus et mieux que son souvenir et sa coopération."

Monseigneur Roy a sûrement compris nos groupes et leurs besoins; ce n'est certes pas lui qui élèvera des frontières autour du Québec, pour en faire une réserve. Aussi nous ne saurions trop le remercier de sa sympathie à notre égard; nous avons en lui un ami qui sait se souvenir.

P.-E. B.

REVUE POLITIQUE

SITUATION INTERNATIONALE

Parlant de la situation internationale, le "Devoir" écrit:

"Les quatre premiers mois de la nouvelle guerre européenne se cloient avec 1939. De plusieurs côtés on attend la paix en 1940... sauf dans les milieux qui ont directement affaire à la direction des opérations militaires et navales. On admet généralement dans les milieux alliés, que si les Alliés ont eu jusqu'ici le dessus, dans l'ensemble, il leur reste néanmoins fort à faire pour gagner la paix. Le blocus économique de l'Allemagne par l'Angleterre et la France est une opération gigantesque; d'autant que le Reich garde par terre des communications interrompues avec la Russie, l'Europe centrale, l'Italie, de même qu'avec la Hollande et le Danemark; et évidemment être tout à fait coupée de ses sources de matières premières. Pourtant, jusqu'ici, l'Allemagne n'a donné aucune manifestation éclatante de puissance irrésistible, sauf contre de petites nations, telles que la Pologne, la Tchécoslovaquie et l'Autriche, incapables de résister à ses formidables préparatifs. Cette fois-ci, Berlin a affaire à plus forte combinaison. Aussi Hitler, au début de 1940, fait-il entendre à ses nationaux que la partie qui se joue est des plus redoutables. Il ne s'agit plus d'écraser en quelques jours une nation quelconque. L'Allemagne est visiblement interloquée de trouver si tenace résistance. Et si les Allemands sont un tant soit peu renseignés, ce qui se passe doit leur donner à réfléchir; surtout maintenant que la preuve est faite, avec la disparition du "Graf Spee", que leurs plus redoutables engins de guerre se heurtent à des ennemis capables de les maîtriser."

LA FRANCE RELIGIEUSE

Opinion d'un journal anglais, le "Dublin Standard"

Parlant de la situation religieuse à travers la France, voici ce qu'écrit un journal d'outre-mer:

"L'une des grandes nations catholiques est dans une position particulière. D'une manière fondamentale, aucune nation n'est plus catholique que la France. Malheureusement, de longues périodes d'antidécadence virulent lui ont valu, de temps à autre, la réputation de puissance anticatholique."

"Aujourd'hui, cependant, on peut affirmer en toute sûreté que la France s'est dépouillée depuis longtemps de cette mauvaise réputation. En aucun autre pays européen l'Eglise n'a marché autant de l'avant, dans ces dernières années. Aucun autre pays, dans l'application pratique des principes sociaux de l'Eglise, n'a fait autant de remarquables progrès que la France. Et ce n'est pas exagéré d'affirmer que la position de l'Eglise dans les milieux catholiques, en dépit de l'existence d'un fort mouvement communiste n'a jamais été aussi bonne. Ainsi la France, officiellement neutre, peut encore revendiquer le glorieux titre de fille saine de l'Eglise."



Le roi VICTOR-EMMANUEL reçoit PIE XII à son arrivée au palais du Quirinal. C'est la première fois depuis soixante-dix ans qu'un pape rend visite au roi d'Italie.

A notre tour, nous formulons le vœu que la vieille province comprenne mieux son rôle de province-mère et agisse en conséquence.

Mieux que le souverain, nous attendons la coopération et l'appui.

Nos programmes de radio

Les programmes en français irradiés ces derniers mois ont couronné la faveur du public. Nous avons eu quelques échos.

Les autorités des postes radiophoniques sont même anxieuses de savoir jusqu'à quel point les auditeurs apprécient ces émissions. Nous leur avons fait parvenir quelques appréciations reçues ou entendues.

Malheureusement, si on semble apprécier ces programmes (et de fait tous les émetteurs), on ne se hâte pas pour le dire.

Pour obtenir du français à la radio, dans les emplois, en n'importe quel domaine, il ne suffit pas d'un vague désir, sans consistance, sans lendemain; ce n'est pas non plus en lançant des directives amères et sans fondement.

Il s'agit, tout simplement de savoir où l'on va, de vouloir y arriver, et de travailler résolument dans ce sens.

Dès maintenant, nous pouvons affirmer, pour ce qui a trait à la radio, que la résolution de notre Congrès ne restera pas lettre-morte.

P.-E. B.

cause de griefs précis qu'il prétend avoir contre le ministère King au sujet de sa conduite de notre politique de guerre. La "Gazette" fait prévoir que le parti conservateur poussera le ministère vers une politique de guerre plus agressive, plus déterminée; et que les sacrifices, pécuniaires et autres, du Canada, en vue de la guerre ne font que commencer, qu'il va falloir des maintes maintes divisions la seconde à la fin de la guerre.

M. King avait parlé de deux divisions "pour commencer".

Canalisation du St-Laurent

Le projet est de nouveau à l'affaire. Les autorités canadiennes et américaines sont en pourparlers. Pourtant le projet est loin d'être réglé. Bien des oppositions se font sentir un peu partout. Même sans cela, le chemin à parcourir de part et d'autre, pour obtenir toutes les approbations, est long et ne sera pas franchi avant quelques années, si encore le projet aboutit.

Encore la conscription

Le "Journal" d'Ottawa demandait que M. King fit connaître tout le programme canadien de participation à la guerre, dès la prochaine session. "Le peuple qui paie le droit de le savoir", écrit le "Journal". D'après lui, le Canada n'aurait fait que ce que fait l'Angleterre que lorsqu'il aura levé 800,000 hommes à la fin de 1940. Cela serait impossible sans la conscription, ici comme là-bas.

Le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."

Les apôtres de la conscription ne devraient pas oublier que le Canada est entré en guerre librement, et qu'il ne faut pas, nous a-t-on répété, d'une façon libre, se rappeler de plus que l'idée de conscription n'est pas acceptée même par une bonne portion de la population anglophone, et qu'elle mettrait en danger l'unité du pays.

Nous faisons largement notre part; il ne faudra pas tout de même nous strangler.

Notre prochain vice-roi

On commence à poser la question du successeur de lord Tweedsmuir à Rideau Hall. Son terme d'office expire dès 1940. M. King a souhaité récemment que lord Tweedsmuir accepte une prolongation de son mandat. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

NOUS SOMMES TRAITES COMME DES ETRANGERS

Nous devons à l'imprimeur de Sa Très Excellente Majesté le Roi une brochure toute récente et très édifiante. Elle a pour titre "Annuaire du ministère fédéral de l'Agriculture. Organisation et fonctions."

Rendons grâce aux auteurs. La brochure est bien faite et elle nous instruit. Il est même à craindre qu'elle nous en apprenne trop.

La brochure donne une liste de 558 fonctionnaires du ministère fédéral de l'Agriculture. Sur ce nombre, on relève une cinquantaine de Canadiens français qui occupent des postes subalternes. Les chiffres parlent eux-mêmes et révèlent une situation odieuse.

Qu'on ne nous dise pas que nous nous attaquons à un parti. Nous nous en prenons tout simplement à l'administration d'Ottawa. La situation était la même sous le régime de l'hon. Bennett qui ne l'avait pas créée. Elle a persisté sous l'hon.

M. King et sous l'hon. M. Gardiner; c'est tout. Aucun ministre, rouge ou bleu, bleu ou rouge, n'a rendu justice, dans l'attribution des emplois du Service civil, aux Canadiens français.

A de rares exceptions, nos ministres et nos députés ont accepté cet état de choses tel qu'il était.

Pour revenir au ministère fédéral de l'Agriculture, il comprend, maintenant qu'il est réformé, quatre services qui sont les suivants: le service scientifique, le service des fermes expérimentales, le service de la production et le service des marchés. Les chiffres parlent eux-mêmes et révèlent une situation odieuse.

Nous allons voir rapidement la place qui est faite aux fonctionnaires canadiens-français en ces divers services.

Au service administratif, il y a un seul canadien-français qui a le rang de sous-ministre adjoint et qui est âgé à prendre sa retraite: c'est M. A.-T. Charron. Le sous-ministre est M. G.-H.-S. Barton, un adjoint d'administrateur général a aussi, précise la brochure, le même rang que celui de sous-ministre adjoint, et c'est M. R.-S. Hamer. Il se trouve donc que notre seul représentant sous un titre ou sous un autre, nous sommes un seul et unique, quand on le laisse en jouer et quand il le peut.

Le bureau de publicité et d'extension relève du service administratif. Ses sept employés dont on nous fournit les noms, aucun n'est canadien-français. Apparemment la publicité agricole, à Ottawa, est oeuvre de traduction.

Les directeurs des quatre services plus haut nommés sont tous des anglo-canadiens et je me garderai bien d'affirmer qu'ils sont bilingues. Ce sont M.M. J.-M. Swaine, E.-S. Archibald, G.-B. Rodwell et A.-M. Shaw. Ne croit-on pas que le "fair-play", même qu'il est britannique, voudrait que l'un au moins de ces quatre postes soit confié à un canadien-français?

Pour chacun des services et pour les divisions qui en dépendent, des tableaux sommaires nous font voir la part généreuse qui nous est faite.

L'Angleterre mobilise 2 autres millions

On cherche à expliquer le motif réel de l'appel lancé par le roi d'Angleterre à quelque deux millions de jeunes Anglais, mobilisables en 1940. La raison pourrait bien être une action concertée du Reich et de l'U.R.S.S. contre l'Angleterre. L'invasion par la Russie de la Scandinavie, de la Suède et de la Norvège, qui n'ont pas, toutes deux ensemble, onze millions de population, constituerait un danger considérable pour la cause anglaise; et cela rendrait possibles toutes sortes de raids contre l'Angleterre, ses littoraux, ses ports de mer, voire son territoire, alors exposé à des coups de surprise d'ordre naval et même militaire de la part, soit de la Russie, soit de l'Allemagne.

Le grand total est de 558 et le nombre d'employés canadiens-français est de 51. Il se peut qu'on puisse faire quelques rajustements, mais les chiffres ne peuvent guère varier que de 5 ou six. On nous dira qu'il y a beaucoup d'autres fonctionnaires canadiens-français qui dépendent du ministère de l'Agriculture. Nous pourrions répondre qu'il y a aussi beaucoup d'autres fonctionnaires de langue anglaise. Les statistiques dont nous avons tenu compte ici sont extraites de la brochure sur "l'Organisation du ministère fédéral de l'Agriculture", et comme on le constate elles sont très instructives. Il va de soi que une brochure de ce genre donne la liste des fonctionnaires les plus importants et les mieux rémunérés et elle nous montre jusqu'à l'évidence que nous ne recevons pas justice, dans la distribution des emplois, du ministère fédéral de l'Agriculture.

C'est déjà une chose grave en elle-même. La conséquence l'est davantage. C'est que, dans notre pays d'officiallement bilingue, les cultivateurs de la langue française ne reçoivent pas le salaire en taxes de tous genres, les services qu'ils sont en droit d'attendre. L'employé civil qui ne peut parler français au francocanadien, à l'acadien ou au québécois est en incompréhension et occupe une position qui ne lui appartient pas.

C'est pourquoi, en dépit de ce qu'affirme la brochure déjà citée, la réorganisation du ministère de l'Agriculture n'est pas complète. Elle sera complète le jour où les Canadiens français auront leur juste part des emplois et qu'ils cesseront d'être traités comme des étrangers dans leur propre demeure.

Dominique BEAUDIN (La Torre de Chez-Nous)

Emprunt de guerre

Aux dernières nouvelles, il est à peu près certain qu'au moins 40 pour cent du revenu national du Canada servira, au cours des douze mois prochains, à rencontrer nos frais de guerre... et à faire la balance des achats de l'Angleterre au Canada. C'est ce que dit un communiqué du comité chargé de lancer le premier emprunt de guerre du Canada, la semaine prochaine.

Le "Financial Post" affirme que cet emprunt ne sera pas moins de 5000 millions. On croit qu'il pourrait atteindre le total de 8000 millions; car Ottawa devra pourvoir à des échéances d'obligations fédérales de près de 275 millions d'ici septembre prochain. M. Ralston, qu'il en soit, fera en 1940 de la grande finance.

(Le Devoir)

Session du Parlement fédéral

La "Gazette" de Montréal disait dans une dépêche d'Ottawa que les préparatifs de la prochaine session fédérale seront bientôt au complet. Elle doit s'ouvrir le 25 de ce mois-ci; et on pense qu'elle sera particulièrement animée, d'autant qu'il y aura une prolongation de la session. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."

Les apôtres de la conscription ne devraient pas oublier que le Canada est entré en guerre librement, et qu'il ne faut pas, nous a-t-on répété, d'une façon libre, se rappeler de plus que l'idée de conscription n'est pas acceptée même par une bonne portion de la population anglophone, et qu'elle mettrait en danger l'unité du pays.

Nous faisons largement notre part; il ne faudra pas tout de même nous strangler.

Notre prochain vice-roi

On commence à poser la question du successeur de lord Tweedsmuir à Rideau Hall. Son terme d'office expire dès 1940. M. King a souhaité récemment que lord Tweedsmuir accepte une prolongation de son mandat. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."

Les apôtres de la conscription ne devraient pas oublier que le Canada est entré en guerre librement, et qu'il ne faut pas, nous a-t-on répété, d'une façon libre, se rappeler de plus que l'idée de conscription n'est pas acceptée même par une bonne portion de la population anglophone, et qu'elle mettrait en danger l'unité du pays.

Nous faisons largement notre part; il ne faudra pas tout de même nous strangler.

Session du Parlement fédéral

La "Gazette" de Montréal disait dans une dépêche d'Ottawa que les préparatifs de la prochaine session fédérale seront bientôt au complet. Elle doit s'ouvrir le 25 de ce mois-ci; et on pense qu'elle sera particulièrement animée, d'autant qu'il y aura une prolongation de la session. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."

Les apôtres de la conscription ne devraient pas oublier que le Canada est entré en guerre librement, et qu'il ne faut pas, nous a-t-on répété, d'une façon libre, se rappeler de plus que l'idée de conscription n'est pas acceptée même par une bonne portion de la population anglophone, et qu'elle mettrait en danger l'unité du pays.

Nous faisons largement notre part; il ne faudra pas tout de même nous strangler.

Notre prochain vice-roi

On commence à poser la question du successeur de lord Tweedsmuir à Rideau Hall. Son terme d'office expire dès 1940. M. King a souhaité récemment que lord Tweedsmuir accepte une prolongation de son mandat. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."

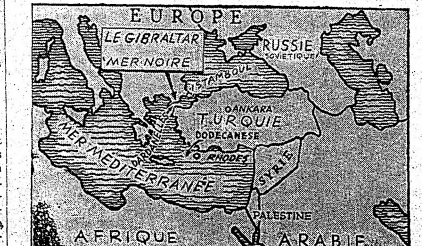
Les apôtres de la conscription ne devraient pas oublier que le Canada est entré en guerre librement, et qu'il ne faut pas, nous a-t-on répété, d'une façon libre, se rappeler de plus que l'idée de conscription n'est pas acceptée même par une bonne portion de la population anglophone, et qu'elle mettrait en danger l'unité du pays.

Nous faisons largement notre part; il ne faudra pas tout de même nous strangler.

Notre prochain vice-roi

On commence à poser la question du successeur de lord Tweedsmuir à Rideau Hall. Son terme d'office expire dès 1940. M. King a souhaité récemment que lord Tweedsmuir accepte une prolongation de son mandat. Pour des raisons de santé lord Tweedsmuir fait connaître qu'il doit définitivement retourner dans son pays. Il restera à trouver d'ici mai

le "Globe and Mail", pour sa part (1 janvier) estime que "si le Canada doit donner un plein effort de guerre, il incombe à chaque citoyen de faire sa part d'après sa compétence et ses disponibilités."



Carte montrant la Turquie et le site de sa capitale, Ankara, où une série de tremblements de terre (enregistrés par presque tous les sismographes du monde) a causé de grandes pertes de vies et des dommages incalculables.

COMMUNISME ET NAZISME

LE RAPPORT DU COMITE DIES

WASHINGTON. — Le comité des congrès, chargé d'enquêter sur l'activité non-américaine, a présenté son rapport, d'environ 16000 mots. Il a déclaré que pas plus d'un million d'Américains n'ont été affectés par la propagande subversive, et que l'effet de cette propagande disparaît rapidement, à la suite des événements internationaux.

Le comité en vient aux conclusions suivantes:

1. La très vaste majorité des membres du congrès des organisations industrielles y compris John L. Lewis, ne sont pas communistes ou à sympathies communistes mais la direction d'un quart de la C.I.O. sont plus que teintés de communisme.
2. Le American Youth Congress n'a rien de communiste.
3. Le pacte germano-soviétique, a favorisé la protection de la démocratie constitutionnelle en révélant la nature des dictatures, et la parenté du nazisme avec le communisme.
4. Le German-American Bund et le parti communiste aux Etats-Unis sont les agents de puissances étrangères et devraient être contrôlés.
5. Le programme communiste de changer le gouvernement américain, viole le traité de 1923, par lequel les Etats-Unis ont reconnu la Russie.
6. Il y a une possibilité lointaine que les communistes, les nazis et les fascistes détruisent le gouvernement constitutionnel américain, mais la probabilité est plutôt que les adversaires d'une forme de violence acceptent un autre genre qu'ils trouvent moins mauvais.
7. La suppression de l'activité subversive dépend de la coopération de tous les groupes et de la rigoureuse application des lois.
8. Le comité devrait se prolonger pour compléter la déroute des éléments subversifs.

Le rapport dit que les communistes ont essayé d'entrer dans la Fédération Américaine du Travail, mais sont allés à la C.I.O.

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

communisme:

National Maritime Union, United Canyery, Packing and Allied Workers; Federation of Architects, Chemists and Technicians; Fur Workers International Union; International Longshoremen and Warehousemen's Union; American Communications Association; United Electrical Radio and Mechanical Workers of America; United Furniture Workers of America.

Le comité prétend que le communisme fait son travail aux Etats-Unis par les organisations suivantes: American League for Peace and Democracy; International Workers Order; American Student Union; Friends of the Soviet Union; National Negro Congress; League of American Writers; Workers Alliance; Spanish Refugee Relief Campaign; North American Committee to Aid Spanish Democracy; Friends of the Abraham Lincoln Brigade.

Le comité estime que l'Association la plus effective pour attirer les gens au communisme a été "American League for Peace and Democracy".

Cette dernière affirmation est à retenir puisque c'est la même tactique qu'emploie le communisme au Canada. MacPherson, chef communiste d'Alberta, a été arrêté dernièrement et accusé d'avoir travaillé pour la Russie; il faisait de la propagande pour une prétendue paix communiste.

Le rapport dit que les communistes ont essayé d'entrer dans la Fédération Américaine du Travail, mais sont allés à la C.I.O.

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

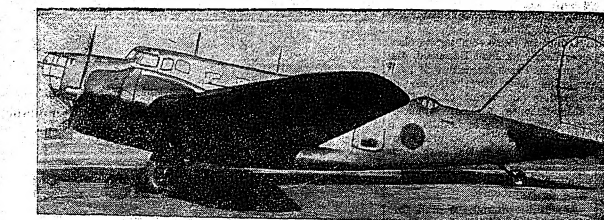
Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de

Activités communistes

Le Comité Dies, s'est cependant rendu compte des nombreuses infiltrations communistes. On y retrouve certaines organisations qui opèrent même au Canada, comme, par exemple, la "Ligue pour la paix et la démocratie". Le rapport Dies ajoute que la direction des groupes suivants de la C.I.O. est fortement teintée de



Vingt avions de bombardement "Douglas" (comme ci-dessus), capables d'envoies sans arrêt d'un océan à l'autre, ont été commandés par le gouvernement canadien. Ces appareils peuvent faire du 200 à l'heure et porter trois tonnes de bombes.

— NOUVELLES BREVES —

Les Luthériens protestent contre le représentant de Roosevelt au Vatican

NEW-YORK. — Les présidents des églises luthériennes unies et des églises luthériennes américaines se sont unis pour protester contre le fait que le président Roosevelt, dans l'intérêt de la paix du monde, a décidé d'avoir un représentant personnel près le Saint-Siège.

Démission du cabinet belge

BRUXELLES. — Le cabinet du premier ministre Hubert Pierlot a démissionné et le roi Léopold a immédiatement demandé à M. Pierlot de former un nouveau ministère.

L'armée et l'aviation polonaises reconstituées en France

PARIS. — On a annoncé officiellement que le premier ministre de France, M. Edouard Daladier, et le premier ministre du gouvernement polonais en exil, M. Wladyslaw Sikorski, ont signé une entente qui reconstitue l'armée et l'aviation polonaises en France, où elles combattent aux côtés des Alliés contre l'Allemagne.

Mussolini rendrait visite à Pie XII entre le 11 et le 18 janvier

ROME. — On s'attend à ce que le premier ministre Mussolini aille rendre visite à Sa Sainteté le pape Pie XII entre le 11 et le 18 janvier. On avait d'abord mentionné le 5 janvier. Dans les milieux officiels italiens, on insiste sur le fait que tous ces contacts entre le gouvernement italien et le Saint-Siège ne sont que des manifestations de cordialité, qu'elle ne signifient aucunement que l'on se prépare à intervenir prochainement pour tenter de rétablir la paix en Europe.

L'Afrique-Sud participe au blocus

PRETORIA. — Le gouvernement de l'Afrique-sud a proclamé sa participation au blocus des importations et exportations allemandes par les Alliés. Il a insisté en même temps sa campagne contre les sympathisants.

Smigly-Rydz est dénoncé par le général Sikorski

ANGERS. — Le général Sikorski, premier ministre du gouvernement en exil de Pologne a rompu les ponts qui pouvaient encore exister entre l'ancien gouvernement dominé par le maréchal Smigly-Rydz et le gouvernement qui siège actuellement à Angers, sous la protection de la France et de la Grande-Bretagne. Dans son message du Nouvel An, le premier ministre a dit, sans

LES PARENTS DE NOS SOLDATS PEUVENT EN TOUTE SECURITE ECRIRE EN LANGUE FRANÇAISE

Un télégramme de l'honorable Norman Rogers — Un attaché du ministère de la Défense Nationale communiquera aux journaux de langue française.

Dans un télégramme adressé au rédacteur en chef de "l'Action Catholique", l'hon. Norman Rogers, ministre de la Défense Nationale, annonce que des mesures seront prises afin d'assurer que les lettres des soldats canadiens-français puissent correspondre dans leur langue avec leurs fils sans courir le risque de voir leurs lettres interceptées par la censure.

Le ministre annonce également qu'un officier canadien-français attaché au ministère de la Défense Nationale est spécialement chargé de communiquer en français avec les journaux d'expression française, au nom du ministre.

Le télégramme du ministre est rédigé en français. En voici le texte: "Rédacteur en chef, 'l'Action Catholique', Québec.

"Votre article du 27 décembre a été porté à mon attention, hier soir, et particulièrement le passage suivant: 'Des mères de soldats canadiens-français reçoivent de leur fils

sans des nazis. On a déjà intercepté plus de 1,000 de ces sympathisants.

Tous les navires britanniques réquisitionnés

LONDRES. — Le ministre anglais de la marine marchande, sir John Gilmour, a annoncé que le gouvernement avait décidé de réquisitionner tous les navires du Royaume-Uni et des colonies afin de faciliter l'exécution de son programme d'approvisionnement du pays en temps de guerre. Le nouveau projet s'inspire largement de celui qui a été mis en vigueur à la fin de la dernière guerre. La nouvelle mesure doit entrer en force le 1er février. Les amateurs conserveront la gérance de leurs navires, mais c'est le gouvernement qui leur indiquera les cargaisons à prendre et les routes maritimes à suivre.

La dette nationale a augmenté de \$265,595,197

TORONTO. — La dette consolidée totale du Dominion, des provinces et des municipalités du Canada, au 1er janvier 1940, était de \$7,715,161,140, d'après les chiffres publiés dernièrement par la compagnie A.E. Ames soit une augmentation de plus de 265 millions sur la situation financière au 1er janvier 1939.

Mgr Streich, archevêque de Chicago

WASHINGTON. — La Conférence catholique nationale du bien-être a annoncé que Mgr Samuel A. Streich, archevêque de Milwaukee, a été nommé par le pape Pie XII, archevêque de Chicago, en remplacement de Mgr cardinal Mundelein. Mgr Moses E. Kelly, de Trenton, New-Jersey, succèdera à Mgr Streich à Milwaukee.

Smigly-Rydz est dénoncé par le général Sikorski

ANGERS. — Le général Sikorski, premier ministre du gouvernement en exil de Pologne a rompu les ponts qui pouvaient encore exister entre l'ancien gouvernement dominé par le maréchal Smigly-Rydz et le gouvernement qui siège actuellement à Angers, sous la protection de la France et de la Grande-Bretagne. Dans son message du Nouvel An, le premier ministre a dit, sans

Comment notre pays accueille l'Encyclopédie

CITE DU VATICAN. — L'Observateur Romano consacre un long article à l'accueil qui a fait le Canada la première encyclopédie du pape Pie XII.

Le journal du Vatican exprime une satisfaction à la vue du fait que le premier ministre du Canada ait mentionné le document dans un discours radiophonique sur la situation internationale. Le journal reproduit plusieurs commentaires de journaux d'opinions diverses.

Le journal amplifie sur le fait que l'encyclopédie avait été commentée dans presque toutes les églises du Canada et qu'elle fut l'objet de plusieurs discours dans les cercles d'action catholique.

LONDRES. — Un autre ministre anglais, celui des pensions et des assurances — vient de démentir que les bureaux de Londres dans une région rurale plus sûre en dépit des critiques de la presse qui estime que toutes ces évacuations nuisent au commerce et augmentent le chômage. Ce démenti entraîne le départ de 640 employés.

Ankara. — On signale qu'un nouveau tremblement de terre a fait disparaître 10 villages, dans la région de Yozgat, ajoutant encore à la série de désastres sismiques qui bouleversent la Turquie depuis la semaine dernière alors que l'Euphrate a quitté son lit, jetant la terreur dans tout le sud de l'Anatolie.

LONDRES. — On apprend de source diplomatique, bien informée que le départ de sir William Seeds de son poste d'ambassadeur britannique à Moscou n'est pas permanent et qu'il n'est pas plus lié avec la publication prochaine d'un livre blanc sur les relations anglo-russes.

OTTAWA. — L'établissement d'un hôpital pour traiter les maladies nerveuses, juste à l'arrière des lignes du contingent canadien en France, aura pour effet de diminuer au minimum les maladies qui fient de grands ravages dans les rangs de nos troupes à la dernière guerre. Cette mesure sauvera ainsi un grand nombre de vies et réduira le chiffre des pensions d'après-guerre.

COMLOT DE SABOTAGE EN COLOMBIE

Une correspondance compromettante

NELSON, Colombie canadienne — La Sûreté provinciale a révélé qu'en coopération avec la Gendarmerie royale elle avait fait avorter un complot de sabotage dans les vastes usines de la Consolidated Mining and Smelting Company, sises à Trail, en Colombie canadienne.

Elle a annoncé que trois "étrangers ennemis" sont détenus depuis Noël par rapport à ce complot contre l'une des plus grandes forteresses de l'empire et qui joue un rôle important dans les préparatifs de guerre du Canada.

En rendant la chose publique, le sergent C.W.A. Barvis, de la police provinciale, ajoute que les policiers ont saisi une correspondance traitant des plans pour le sabotage de l'usine, — saisi qui a conduit à l'arrestation des trois étrangers. C'est la première affaire de ce genre qui se produit au Canada depuis l'éclosion de la guerre.

Barvis a déclaré qu'il n'avait pas la permission de révéler les noms des trois individus arrêtés ni les détails du complot.

MENACE RUSSO-ALLEMANDE CONTRE LES INDES ANGLAISES

Les hordes communistes massées sur une nouvelle frontière. — Un autre aspect de l'accord Berlin-Moscou.

ARTICLE PROPHETIQUE DE MAURRAS

Les journaux italiens rapportaient récemment que la Russie masse 700,000 fantassins, cavaliers et aviateurs le long des frontières de l'Afghanistan et que des armées anglaises, aussi bien que celle de l'Afghanistan et de l'Iran ont été rigides en toute hâte leurs fortifications sur le golfe Persique tandis que l'Iran (la Perse) envoie ses troupes à sa frontière contre la Russie.

A ce sujet on lit avec grand intérêt les lignes suivantes écrites, il y a quelques mois, par le chef de l'Action Française, Charles Maurras. Elle nous découvre tout un nouvel aspect du conflit européen.

(De l'Action Française)
Renverser le seul Hitler ne servirait de rien; l'administration prussienne et l'unité se tiennent et se confondent presque; et la critique profonde du Germanisme suppose une renaissance européenne, dont nous sommes loin. C'est après l'Unité détruite que ce travail sera possible. — c'est donc elle qu'il faut viser.

L'intérêt britannique
On dit toujours que nos alliés anglais sont opposés à cette vue.

Je réplique, jusqu'à ce que mort s'ensuive, que nous sommes aujourd'hui aussi intéressés que nous à la dissolution de l'unité allemande.

Les derniers événements ont ac-

Une émission hebdomadaire du Vatican destinée au Canada français

Chaque dimanche soir, à 7 heures. — Autres émissions pour les Américains, en anglais, en espagnol, en portugais.

CITE DU VATICAN. — Les autorités de la Cité du Vatican annoncent qu'à compter du début de l'année 1940, la station à ondes courtes de la Cité du Vatican diffusera, chaque semaine, des émissions spéciales, en français, en anglais, en espagnol et en portugais, destinées spécialement aux Amériques du Nord, Centrale et du Sud. Ces émissions comporteront des causeries et nouvelles religieuses.

Une émission spéciale en français aura lieu chaque dimanche soir, à 7 heures, pour les populations de langue française du Canada.

Les émissions hebdomadaires en langue anglaise auront lieu les dimanche et mercredi soirs, à 7.30 heures.

Ces émissions seront transmises aux ondes courtes sur 48.47 mètres.

On dit: C'est loin... C'est loin, en effet. Mais les choses vont vite en un monde où toutes les distances sont contractées, tous les éloignements raccourcis.

Et, hier soir, au moment où, contre le sentiment de tous mes contemporains, je me médisais point au mal que les Soviets allaient faire à l'Allemagne, mais à l'ORGANISATION DONNER À LA RUSSIE, — car ce n'est pas une soviétisation amorphe qui détruirait l'organisation de l'Union soviétique, qui en cadre l'amoralisme russe, — on me montrait ces lignes à la dernière heure du Temps:

HITLER AURAIT SONGE A U-

(Suite à la page 4)

Reconnu par sa qualité

THÉ "SALADA"

LE PAPE AUX JEUNES MARIÉS

La maison de la famille chrétienne est le temple de Dieu

En recevant des jeunes mariés, le Pape Pie XII prit occasion de la fête toute proche de la dédicace des basiliques des saints apôtres Pierre et Paul pour les entretenir de leur maison, qui doit être comme "un petit sanctuaire familial". Le mot basilique, en effet, signifie originairement "la maison du roi", et c'est par la cérémonie solennelle de la dédicace que l'église — bien humble, parfois, comme en pays de Missions — est préparée à recevoir le Roi des rois.

"Vous êtes donc venus, poursuivait le Saint-Père, recevoir la Bénédiction du Vierge de Jésus-Christ, pour vous et votre foyer domestique. Rappelez-vous que ce que vous éprouvez dans votre enfance, à entendre cette seule parole: la maison! Là se trouvait tout votre cœur, près de votre père, de votre mère, de frères et de sœurs. C'est un des plus grands sacrifices que Dieu demande à une âme quand il l'appelle à un état supérieur de perfection, que de quitter sa maison..."

Mais voici que ces nouveaux mariés, à leur tour, ont fondé une famille; ils viennent d'établir "leur

maison." Il y a là pour eux une source de sécurité pour l'avenir, alors qu'être sans maison, sans foyer, comme beaucoup malheureusement, c'est bien le symbole de la plus grande misère: or, telle fut la situation que Notre-Seigneur accepta durant sa vie apostolique: "Le fils de l'homme n'a pas où reposer la tête" (Matth. VIII, 20).

"Le souvenir de cet exemple du Sauveur, poursuivait le Pape, vous fera accepter plus facilement les conditions de votre nouvelle vie, même si elles ne correspondent pas tout de suite à ce que vous espérez. Mais surtout vous ne devez pas oublier, chers époux, que tous vos efforts seraient vains, et que vos chers enfants ne trouveraient pas le bonheur à votre foyer, si Dieu "ne construit pas la maison" avec vous (Ps. CXXXVI, 1), et n'y habite pas par sa grâce. Ainsi vous aussi, vous devez faire la "dédicace" de votre foyer, vous devez consacrer à Dieu, par l'intercession de la Vierge Marie et de vos saints patrons, ce petit sanctuaire familial, où votre mutuel amour veut régner pacifiquement, dans l'observance fidèle des préceptes divins."

Le premier cité à l'ordre de l'armée vient de mourir pour la France

Le premier cité à l'ordre de l'armée vient de mourir, à l'hôpital militaire de Metz.

C'était un jeune séminariste alsacien, l'aspirant Jean Etzscheld, élevé par les Pères Augustins de l'Assomption dans leurs maisons de Scherviller (Bas-Rhin) et de Miribel-Echelles (Isère). Appartenant à une excellente famille qui a déjà donné à l'Eglise un prêtre religieux de l'Assomption, Jean Etzscheld opta, à la fin de ses années d'humanités, pour le Grand Séminaire de Strasbourg.

Excellent camarade, il était fort apprécié au régiment. Blessé le 12 septembre à la frontière sarroise, il devait être amputé d'un bras le 6 novembre mais il mourut le lendemain.

Reproduisons la citation en son honneur, établie au quartier général le 26 septembre 1939.

"Jeune chef de section qui s'est montré plein d'allant et de courage sous bois. Le 12 septembre, cherchant un itinéraire de liaison avec le bataillon de droite, s'est déplacé résolument dans une partie de la forêt qu'il savait parsemée de mines allemandes; a été blessé grièvement par l'explosion de l'une d'elles. (croix de guerre avec palme)."

"Une douche pour chaque homme et chaque homme sous la douche."

LA DEMOISELLE AUX YEUX D'ACIER

PAR PAMELA ELLINGTON

Une date dans l'histoire britannique! Miss Florence Horburgh, député conservateur, a été élu par M. Neville Chamberlain: "Secretary to the Ministry of Health." Miss Horburgh a un visage voltairien, une plume acide, des lèvres minces, un nez de Jézus lui dit: Ils n'ont point de vin. Jésus lui répondit: Femme, qu'a-t-il entre vous et moi? mon heure n'est pas encore venue. Sa mère dit à ceux qui servaient: Faites tout ce qu'il vous dira. Or il y avait là, pour les purifications, et les six grands vases de pierre dont chacun tenait deux ou trois mesures. Jésus dit aux serviteurs: Remplissez ces vases d'eau; et ils les remplirent jusqu'au haut. Jésus ajouta: Puisse maintenant, et portez-les au maître du festin; et ils lui en portèrent. Dît que le maître du festin goûta cette eau changée en vin, ne sachant d'où venait ce vin, qu'il les serviteurs qui avaient puisé l'eau le sussent bien, il appela l'époux, et lui dit: Tout le monde s'est d'abord le meilleur vin, et quand les convives ont beaucoup bu, on en sert de moins bon; mais vous, vous avez réservé le bon vin jusqu'à cette heure. Ce fut le premier des miracles de Jésus: il le fit à Cana en Galilée, et par là il fit éclater sa gloire, et ses disciples eurent en lui.

REFLEXIONS

Le premier miracle de Jésus-Christ s'opéra par l'attente de la sainte Vierge; elle s'aperçut avant tout le besoin des époux: elle se hâta d'en prévenir son Fils, sans même en être priée; elle prévoyait tout, elle va au-devant de tous les obstacles. Or, ce qu'elle fit autrefois, elle le fait encore aujourd'hui. Du haut des cieux, elle connaît nos besoins, elle veille aux intérêts de nos âmes, elle sollicite pour nous la tendresse de Jésus-Christ. Aimons une mère si vigilante et si bonne. Comme les serviteurs de Cana, soyons dociles à ses conseils, et tout nous sera accordé; car sa puissance égale sa bonté. Malgré la réponse sévère en apparence, par laquelle Jésus-Christ voulait devant le peuple rappeler sa divinité, elle connaît trop bien son empire sur l'âme pour ne pas se tenir sûre d'être exaucée. Aussi dit-elle sans hésitation aux serviteurs: Faites tout ce qu'il vous dira. Et, à sa prière, Jésus avance l'heure qu'il avait marquée pour commencer ses miracles: il change l'eau en vin. O Mère! nous "craignons" souvent de refus, d'intercession pour nous, pauvres pécheurs. Nous avons besoin d'un changement non moins miraculeux que celui de Cana. Nos cœurs sont tièdes, laches pour le bien, sans amour pour Dieu; que, par votre intercession, ils soient changés en des cœurs humbles, pieux, zélés pour toutes sortes de bonnes œuvres! Et, par vous, Jésus fera de nouveau éclater sa gloire.

PARIS. — On a annoncé que l'Allemagne est en train de construire une flottille de sous-marins de 150 à 200 tonnes chacun. L'armistice allemand a décidé de consacrer la construction de sous-marins de 1000 à 1500 tonnes, pour les remplacer par ces petits sous-marins qui peuvent être construits et remplacés plus vite que les gros.

Nos parcs nationaux

OTTAWA, Canada. — Un groupe d'universitaires américains a récemment fait l'éloge du soin que le Canada prend de conserver à leur état naturel les grandes régions panoramiques que sont ses parcs nationaux. Sous la direction du docteur Victor E. Shelford, de l'Université d'Illinois, un groupe d'une vingtaine de chercheurs a passé plusieurs semaines de l'été dernier au Canada. A chacun des parcs visités, les membres du groupe ont exprimé leur satisfaction de trouver d'aussi belles contrées naturelles où étudier la flore et la faune.

DUBLIN. — Soulevé par des rumeurs répétées à l'effet que l'armée républicaine irlandaise qui se tient à couvert projette une offensive démentie, le gouvernement de l'Irlande demande au parlement les pouvoirs de faire face à toute menace.

PARIS. — L'Allemagne s'est servie d'un moyen camouflé pour jeter sur Paris et l'est de la France de la propagande sous forme de "feuilles mortes"

que homme sous la douche." Ce mouvement qui désire l'établissement de douches dans toutes les usines, les administrations, et même les bureaux, désire que cette mesure d'hygiène soit obligatoire et quotidienne. Un député interrompt miss Florence lors de ses explications: "Des douches partout, tous les matins, même ici?" "Yes" répliqua sèchement miss Florence. C'est alors que James Maxton, son ennemi n° 1, s'écria à son tour: "Oh! vous pouvez y aller! La place ne vous sera pas disputée!" Miss Florence, rougissant devant cette très "shocking" remarque, plaça nerveusement ses notes, descendit de la chaire et, d'un pas énergique quitta la salle en foudroyant des yeux les députés du Labour Party.

Brossés à dents et cors aux pieds.

La technique que miss Florence entend encourager porte sur plusieurs points. Tout d'abord, il lui semble urgent de donner de plus grandes habiletés de préparation à la jeunesse britannique, notamment en distribuant des brosses à dents gratuites dans les écoles et en imposant aux parents des formes de souliers ne blessant pas les pieds car, d'après miss Horburgh, l'Anglais est l'homme possédant les plus mauvais pieds du monde et dont la démarche est la moins bonne.

"Les femmes ne doivent pas être grasses!" déclara-t-elle, lors d'une de ses récentes conférences au Club de la Santé. Il est certain que ce n'est pas son cas. Elle est d'ailleurs végétarienne, ne fume pas, ne boit jamais d'alcool. Miss Horburgh qui devra non seulement surveiller la santé des enfants anglais, mais aussi celle des grandes personnes, aurait l'intention de demander que les dépenses extraordinaires que certaines de ses initiatives nécessiteront soient couvertes par un impôt prélevé sur les objets de coquetterie, fards, etc.

Son désir serait, par contre, de voir toutes les jeunes filles anglaises résister plus énergiquement aux tentations du luxe. La mode, les bijoux, les chapeaux, le vernis sur les doigts de pieds et les cigarettes à bouts dorés, tuent la natalité, indique une des plaquettes-éloges de son club.

Les meilleurs mères.

La participation de miss Horburgh comme conférencière à tous les rassemblements de femmes. Récemment encore, dans une petite ville du Nord, le sujet d'une réunion était le problème de la natalité. Miss Horburgh se "déclina" contre les jeunes filles, ne cherchant pas à se marier, mais plutôt à "amuser" et à "passer le temps". Elle déclara qu'elle ne voulait pas avoir des enfants. "Et vous?" langa une voix gougaude. "Moi, je suis une bonne mère. Oui, les vieilles filles sont les meilleures mères!" répliqua-t-elle d'un ton s'accommodant. Elle déclara que, je paie pour l'éducation de trois enfants abandonnés... Ceci est d'ailleurs exact. Si la seule femme ministre du cabinet Chamberlain ignore la toilette et les manières, elle s'efforcera de faire partie de toutes les œuvres de bienfaisance et de dépenser la trois quarts de ses gains en dons.

(MARIANNE).

BOITE AUX QUESTIONS

Pourquoi l'Eglise est-elle opposée à la crémation des morts?

"Bien que la crémation des cadavres ne soit pas opposée à aucune doctrine de l'Eglise d'une manière directe, cependant l'Eglise a parfaitement raison de condamner cette pratique, à cause des motifs qui poussent la plupart de ses défenseurs. Les premiers défenseurs de cette coutume étaient des incroyants et ils s'imaginaient que le fait de brûler les cadavres était un argument contre la possibilité de la résurrection des morts."

De plus, les actes accomplis par le pénitent à l'occasion de la confession — l'examen de conscience, les efforts pour avoir la contrition, la satisfaction — sont des actes très profitables à l'âme.

Y a-t-il des Gouvernements catholiques qui ont le droit de s'appuyer à ce qu'un cardinal soit élu Pape?

Anciennement certains gouvernements avaient reçu de l'Eglise le privilège de faire connaître leur opposition au choix de certains cardinaux pour remplir le siège apostolique. Ce privilège fut invoqué la dernière fois par l'Autriche-Hongrie lors de l'élection du successeur de Léon XIII. Un cardinal autrichien, au nom de Conclavé, annonça que son pays s'opposerait au choix du cardinal Rampolla. Le cardinal Sotgiu, qui fut choisi, prit le nom de Pie X et l'un de ses premiers actes fut d'abolir ce privilège.

Si les péchés véniels peuvent être remis sans qu'on ait recours au sacrement de pénitence, pourquoi les confesser?

On n'accuse pas les péchés seulement pour en obtenir le pardon. Sans doute lorsque quelque péché mortel nous a fait perdre la grâce nous devons nous confesser. C'est une nécessité pour obtenir le pardon et retourner à la grâce.

Semez VOTRE PAYS sur le front économique

"Les ressources matérielles et les capitaux jouent un rôle essentiel dans la guerre actuelle. La force de notre résistance économique pourrait bien déterminer notre victoire."

W. R. B. L.
MINISTRE DES FINANCES.

Vous osez avec insistance: "Quand pourrai-je aider à gagner cette guerre?" La réponse est la suivante: DÈS MAINTENANT. Lundi prochain, le gouvernement du Dominion du Canada offrira en vente les titres du Premier Emprunt de Guerre. Cet emprunt permettra de poursuivre la guerre, non seulement sur les champs de bataille, mais sur toute l'étendue du front économique.

Voici ce qu'il faut entendre par front économique. Ce terme signifie que les ressources naturelles, industrielles et financières d'un pays sont mobilisées pour vaincre l'ennemi. Il désigne aussi une "guerre totale", à laquelle chaque citoyen prend une part active, chacun mettant ses propres ressources au service de la Nation.

L'argent est plus que jamais le nerf de la guerre, et il doit être souscrit volontairement; il doit être puisé à même l'épargne du pays. En Allemagne, on contraind la population à donner son argent. Nous, nous prions le nôtre de plein gré: la différence est appréciable.

Voici une occasion qui s'offre à vous de prendre une part active à la lutte engagée contre l'Hitlérisme. L'univers a les yeux fixés sur nous, sur le Canada qui est l'un des pays les plus importants de l'Empire britannique. Nous devons montrer que nous sommes entrés dans cette lutte contre "la force brutale, la mauvaise foi, l'injustice, l'agression et la persécution", avec tout notre courage, toute notre force, toutes nos ressources.

Il faut que le succès de cet emprunt retentisse aux quatre coins du monde.

Soyez prêts à souscrire à l'Emprunt de Guerre. Ces titres présenteront la sécurité et la négociabilité des obligations du Dominion. On souscrira chez les courtiers en valeurs ou aux banques à charte. Une victoire économique rapide épargnera des vies humaines et hâtera l'écroulement de l'ennemi.

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA



METTEZ VOTRE ARGENT AU SERVICE DE LA LIBERTÉ

ver l'état de grâce. Comme le péché véniel ne fait pas perdre la grâce sanctifiante et l'amitié de Dieu, il n'y a pas d'obligation de le confesser. Mais il faut se rappeler qu'il est bon d'aller à confession et même souvent à cause des grâces particulières (grâces actuelles) que le sacrement confère aux pénitents qui sont bien disposés. Ces grâces spéciales aident à éviter le péché grave et c'est pour cela que ceux qui ont à lutter contre certaines inclinations au mal devraient se confesser fréquemment.

De plus, les actes accomplis par le pénitent à l'occasion de la confession — l'examen de conscience, les efforts pour avoir la contrition, la satisfaction — sont des actes très profitables à l'âme.

Y a-t-il des Gouvernements catholiques qui ont le droit de s'appuyer à ce qu'un cardinal soit élu Pape?

Anciennement certains gouvernements avaient reçu de l'Eglise le privilège de faire connaître leur opposition au choix de certains cardinaux pour remplir le siège apostolique. Ce privilège fut invoqué la dernière fois par l'Autriche-Hongrie lors de l'élection du successeur de Léon XIII. Un cardinal autrichien, au nom de Conclavé, annonça que son pays s'opposerait au choix du cardinal Rampolla. Le cardinal Sotgiu, qui fut choisi, prit le nom de Pie X et l'un de ses premiers actes fut d'abolir ce privilège.

Si les péchés véniels peuvent être remis sans qu'on ait recours au sacrement de pénitence, pourquoi les confesser?

Temps de penser à la semence!

1940 est arrivée et le fermier espère que celle-ci sera une année de plus grande prospérité. Le fermier lui-même peut transformer cette espérance en une réalité en se servant pour sa prochaine récolte de la bonne graine d'une variété la plus convenable pour sa ferme et son district. Pour renseignements afin de se procurer la graine d'excellente qualité voyez l'agent de

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.

AUX JEUNES AGRICULTEURS

Jeunes agriculteurs! L'hiver approche et avec lui, la morte saison. C'est le temps de songer aux réunions d'étude tenues dans les cercles de jeunes durant cette période.

Ce n'est pas à 50 ans qu'il faut commencer à étudier le métier de cultivateur; c'est dans la période de la jeunesse qu'il importe de s'entraîner à connaître l'administration d'une ferme, et à se préparer au rôle que doit jouer, dans sa paroisse, un cultivateur digne de ce nom.

En cercle, le jeune agriculteur apprendra aussi à travailler en commun et à prendre des responsabilités.

J'ai foi dans la jeunesse rurale de notre pays. Elle a tout pour elle: santé, science, ambition et avenir.

Nous comptons donc sur la jeunesse des campagnes comme elle a le droit de compter sur nous!

Foi et confiance dans l'avenir!

J.-C. MAGNAN.

PROPRETE DES POULAILLERS

Comment détruire les poux et les mites dans les basses-cours.

Il y a des poux et des mites en plus ou moins grand nombre dans la plupart des basses-cours, et comme ces parasites affectent directement la vigueur et l'état général des volailles, la ponte est sérieusement réduite. Les oiseaux fortement infestés de poux ou de mites maigrissent, s'émiettent et peuvent même en mourir, soit par conséquence directe de l'infestation ou parce que leur état d'affaiblissement les rend plus sujets aux maladies.

Il y a plusieurs espèces de poux; toutes vivent et se multiplient sur les volailles dont elles se nourrissent et y passent toute leur vie, dit M. W. W. Cram, aide à la Division de l'agriculture de la Ferme expérimentale centrale, Ottawa. C'est en vain que les poules et les poulets prennent des bains de poussière; il leur est impossible de se débarrasser entièrement de ces parasites.

Il y a toutes sortes de poudres, d'onguents et de baies qui détruisent les poux, mais toutes ces préparations exigent une manipulation des volailles une par une, ce qui prend beaucoup de temps et qui trouble, surtout dans les grandes basses-cours.

On se sert beaucoup depuis quelque temps de sulfate de nicotine (générallement vendus sous les noms de commerce "Black Leaf 40", "neotène", etc.); c'est le traitement le plus rapide, le plus facile et le plus satisfaisant contre les poux. Il est très efficace, peut être employé à toutes les saisons de l'année, et dispense de la nécessité de traiter les volailles séparément.

Le soir, juste avant que les poules se perchent, on étale le sulfate de nicotine en une mince couche sur le dessus des perchoirs. Il faut veiller à ce que toutes les poules montent sur les perchoirs et qu'il y ait une ventilation raisonnable venant du devant du poulailler, sans courants d'air excessifs. La chaleur engendrée par les oiseaux fait dégager des vapeurs du sulfate de nicotine et ces vapeurs pénètrent dans le plumage et tuent les poux. On répète ce traitement au bout de dix jours environ pour tuer les poux qui auraient pu éclore dans l'intervalle entre les deux traitements. On répète encore si cela est nécessaire.

La mite rouge, qui est en réalité grise avant de se gorger de sang, est aussi très répandue dans les poulaillers. Elle diffère du pou par le fait qu'elle habite les fentes.

COMMENT REUSSIR DANS LA PRODUCTION DU BEURRE

Dans une conférence qu'il a faite à la dernière convention de l'Association des beurriers de l'Ontario, le Dr E.-G. Hood, a traité de quelques-uns des facteurs qui influencent la qualité du beurre, spécialement en ce qui se rapporte aux pratiques quotidiennes des beurriers.

Ce n'est pas tout, a dit le Dr Hood, que de faire du beurre qui ait un bon goût au sortir de la baratte. Il faut encore qu'il soit bon au moment où le consommateur le tartine sur son pain. En somme, c'est le consommateur qui est l'arbitre définitif, et c'est lui qui le consommateur veut que le beurre ait la qualité qu'il en veut.

En raison du développement et de la centralisation de l'industrie, la grande masse du public consommateur se trouve à une distance considérable des centres de production beurrière, et il arrive souvent que le beurre ait à parcourir un millier de milles pour lui parvenir. Par exemple, le beurre de la Nouvelle-Zélande doit parcourir la moitié du globe sur une distance d'environ 15,000 milles. Au Canada, nous sommes obligés de conserver la grande partie du beurre tous les ans à partir de l'époque de la production de surplus en été jusqu'à celle où les approvisionnements commencent à faire défaut en hiver. Toutes ces questions montrent combien il est nécessaire de produire du beurre de haute qualité.

Quelles sont donc ces choses qui font que le beurre est plus ou moins bon? Elles sont nombreuses. Il y a la qualité de la crème, la répartition des mauvais goûts de la crème dans le beurre, l'effet de l'âge de la crème sur la qualité du beurre, la suite de la détérioration de la crème, les efforts que tentent les fabricants pour faire du beurre avec de la mauvaise crème; en d'autres termes, sacrifier la qualité pour la quantité à tout prix; les causes de la détérioration (chimique et bactérienne) et la suppression des défauts causés par les bactéries. De façon générale, on peut dire que les mauvais effets des agents chimiques et bactériens sont d'autant moins prononcés que la pasteurisation est mieux faite, que l'eau du lavage est plus pure et que les ustensils employés sont soumis à des soins plus soignés, à partir du pasteurisateur jusqu'à l'emballage. On peut améliorer le goût et la conservation du beurre de deux manières: en exerçant un meilleur contrôle sur ces agents.

UN MARCHÉ

L'Angleterre achètera son bœuf au Canada. Voilà une nouvelle qui réjouit, sans aucun doute, les producteurs du Dominion. Peu importe le motif éloigné de cette mesure de politique commerciale, nous sommes assurés, au moins durant la période de guerre, d'avoir un marché plus soutenu pour notre porc à bacon.

Les Anglais commencent au début de cinq millions de livres de bœuf par semaine. C'est dire que nous pouvons augmenter notre production de porc avec l'assurance de ne pas encombrer le marché de Londres.

Mais il y a bœuf et bœuf. Il ne s'agit pas uniquement de produire en quantité; il faut s'occuper surtout de la qualité du fini. En augmentant la proportion des select et des bœufs, nous obtenons une prime et nous offrons aux consommateurs un produit de choix. C'est la meilleure façon de conquérir un marché et surtout de le conserver.

J. B.

Avez-vous songé à l'achat des poussins?

Nous voici déjà à une époque où il faut porter notre attention à l'achat de poussins pour compléter ou même pour fonder de toutes pièces un nouveau troupeau. Il arrivera probablement, comme les années passées d'ailleurs, que les poussins seront de nouveau pas songés en temps et lieu à cette importante affaire.

L'agriculture prend une importance de plus en plus grande chez nous depuis un bon nombre d'années. Fait digne de mention, bon ou mauvais, l'agriculteur bien organisé réalise des bénéfices intéressants. Et les conditions actuelles permettent de prévoir une recrudescence d'activité dans le domaine avicole pour l'année 1940.

Nous reviendrons sous peu, sur ce sujet très important.

Aux Fermiers

COMMENT AMELIORER LA PRODUCTION DU FROMAGE

Par M. Paul Bégin, professeur, M. Sc.

Le Dr H. Barton, sous-ministre du ministère de l'Agriculture fédérale, s'exprimait en ces termes, lors de la dernière convention de la Société de l'Industrie laitière de la province de Québec:

Marché

"Il peut y avoir un gain temporaire à augmenter la production du beurre et à faire moins de fromage, mais nous exposons à perdre le meilleur marché à fromage que nous ayons actuellement dans le monde. À mesure que la population s'accroît et que la consommation du beurre augmente on peut compter que la production du beurre augmentera. Si, en sus de cette augmentation naturelle nous continuons à détourner le lait des fromageries pour l'envoyer aux beurriers, nous serons obligés d'exporter le surplus de beurre produit et nous ferons tort à notre situation sur le marché du fromage."

"Le marché de la Grande-Bretagne est déjà amplement approvisionné de beurre. Bien que le beurre de l'Australie et celui de la Nouvelle-Zélande atteignent un prix élevé, ce n'est pas le nôtre, ce prix est encore inférieur à celui pour lequel nous pourrions vendre notre fromage canadien. Il est donc évident que, si nous voulons conserver la stabilité de notre industrie laitière nous devons à tout prix conserver notre production de fromage et même l'augmenter."

Les éconômistes canadiens sont unanimes d'avis que le surplus de l'industrie laitière canadienne doit être exporté sous forme de fromage.

Qualité du lait

Le deuxième problème de l'industrie fromagère est celui de la qualité et de l'uniformité du fromage. Le fromage Cheddar, dit canadien, fabriqué sur une grande échelle au Canada et surtout dans les provinces de Québec et d'Ontario, est le fromage à pâte ferme qui doit subir, pour être propre à la consommation de six à huit mois de maturation. Il est donc très important pour un fromage de cette catégorie qu'il retienne son goût ou sa saveur sévèrement la qualité du fromage et la qualité de la maturation. Un fromage peut être classé dans la première qualité trois semaines après sa fabrication et, au bout de deux ou trois mois, tomber dans la 2ème ou dans la 3ème qualité. La cause de cette baisse dans la qualité est due à des germes ou bactéries qui se développent lentement.

AUTOUR DU GLOBE

TORONTO. — On déclare, dans les cercles politiques provinciaux, que le projet de loi du gouvernement Hepburn qui prolongerait les mandats des élus municipaux pour la durée de la guerre, sera battu en Chambre, car on n'en ferait pas un acte de confiance au point de vue politique.

LONDRES. — Le ministère de la guerre économique a déclaré que certaines firmes des pays neutres se prêtent à un truc pour déguiser des marchandises allemandes en produits neutres et éluder ainsi le blocus anglais.

Le ministre annonce qu'un certain nombre de cargos sont détenus, et que durant les 17 semaines de guerre, on a saisi 537,000 tonnes de marchandises passées en contrebande. Les Français en ont détenu 423,000 tonnes.

BERLIN. — Le maréchal Hermann Goering a décidé d'assurer personnellement la direction de toute l'industrie de guerre allemande. Le but de cette mesure est d'assurer l'unification absolue de tout ce qui a trait à la politique économique allemande.

BERLIN. — Le journal "Berliner Boeser" avertit les États neutres de bien se demander si leur classification comme neutres est compatible avec le fait qu'ils sont membres de la Société des Nations.

WASHINGTON. — La trésorerie des États-Unis annonçait dernièrement qu'elle avait enregistré un déficit de \$2,023,238,159 pour la première année de l'année financière qui se terminera le 30 juin 1940. Au cours de l'année, le gouvernement a dépensé \$4,767,467,673 et a perçu \$2,744,229,513.

de la mammitte, à part celui d'éliminer du troupeau l'animal atteint de cette maladie. Il est plus que logique que nos cultivateurs promettent les dispositifs nécessaires pour faire disparaître de leurs troupeaux les animaux ainsi atteints car cette maladie se propage d'une façon alarmante.

Une campagne d'éducation devrait être entreprise pour instruire le cultivateur, par tous les moyens possibles, sur les soins à donner au lait. Cette campagne d'amélioration s'impose si l'on veut conserver et améliorer notre production fromagère.

Ce problème de l'amélioration de notre fromage ne peut être résolu sans la coopération de nos fabricants. En effet, c'est surtout à eux qu'incombe la lourde tâche de surveiller la qualité du lait. Le fabricant étant en relation quotidienne avec le cultivateur, nul n'est donc mieux placé pour donner les conseils nécessaires et indispensables à la production d'un bon lait. Le fabricant devra, en outre, prêcher l'exemple en tenant sa fabrique dans un état sanitaire irréprochable.

Consommation

Le troisième problème de l'industrie fromagère est celui de la consommation du fromage. Sa consommation domestique en est d'environ 3 livres par personne. Évidemment, cette consommation est trop basse, si l'on compare la haute valeur alimentaire du fromage avec celle des autres aliments. Pour augmenter cette consommation, il faudrait renseigner le consommateur sur la valeur alimentaire et l'importance du fromage dans l'alimentation humaine. Il faudrait, de plus, offrir en vente du fromage de la meilleure qualité car, une des grandes causes de la faible consommation du fromage est la mauvaise qualité du produit offert au public.

Il serait opportun que le gouvernement fédéral établisse un système de classification pour mieux contrôler la qualité du fromage offert en vente sur le marché local. Ce serait un bon moyen d'éliminer les mauvais fromages et surtout le fromage dit "local", qui est toujours du fromage de qualité inférieure.

Un autre moyen d'augmenter la consommation du fromage serait de diversifier notre industrie fromagère en fabricant plusieurs variétés de fromages afin de satisfaire le goût fin et changeant du gourmet.

Avant de conclure, je prie le cultivateur de produire un meilleur

LE MARCHÉ

PRIX DU "WHEAT BOARD"

No 1 Dur	54
No 1 Nord	53 1/2
No 2 Nord	50 1/2
No 3 Nord	46
No 4 Nord	39 1/2
No 5 Nord	34 1/2
No 6 Nord	27
No 1 C.V. Garnet	11 1/2

AVOINE

No 1	29
No 2 C.W.	23
Fourrage No 1	21 1/2
Fourrage No 2	19

ORGE

No 1 C.W.	34 1/2
No 2 C.W.	32 1/2
No 3 C.W.	33

SEIGLE

No 2 C.W.	58
No 3	63
No 4 C.W.	49

BETAIL

Bovillons de choix... 6.00 à 6.50

Ordinaires... 5.00 à 5.75

Génisses de choix... 5.50 à 6.25

Ordinaires... 4.25 à 5.25

Vaches de choix... 4.25 à 4.75

Ordinaires... 3.00 à 4.00

Tauxaux... 3.00 à 4.25

Veaux de choix... 8.00 à 9.00

Cochons pour bacon... 8.35

BOURSE

No 1... 29

No 2... 27 1/2

No 3... 26

CREME

Spécial... 25

No 1... 23

No 2... 20

OEUFS

A... 16 à 17

C... 10

B... 14

lait, ce qui est très facile; je prie aussi le fabricant d'apporter plus de soin dans la fabrication de son produit, ce qui est du domaine des choses possibles; je prie enfin le consommateur de consommer plus de fromage, ce qui est à souhaiter, afin de donner un nouvel essor à notre industrie fromagère pour que nous puissions reconquérir les marchés perdus et, ainsi assurer à notre population agricole, des revenus plus élevés et, partant, une vie plus aisée.



• Même si ce pêcheur intègre n'a pas eu de chance aujourd'hui, il peut avoir du poisson pour souper... et il l'aime!

Votre marchand peut vous procurer du poisson canadien, séché ou mariné, si loin que vous soyez des grandes eaux.

Vous avez le choix de poissons séchés tels que la morue, l'églefin, le merlan, la merluque et la morue noire, ou de poissons marins tels que le hareng, le maquereau et l'alose... et chacun d'eux peut être servi de plusieurs manières délicieuses.

Bénéficiez de cette nourriture dans votre foyer. Vous pouvez avoir du poisson canadien, séché ou mariné, tout cela à la saveur et la qualité que vous êtes habitués à connaître pour votre satisfaction. Demandez-le à votre marchand. Vous trouverez de plus que c'est très économique.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA.

DEMANDEZ LA BROCHURE GRATUITE

Ottawa, Ontario. Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite de 57 pages, intitulée "100 Délicieuses Recettes de Poisson" et contenant 100 recettes délicieuses et économiques pour la préparation du poisson.

Nom... Adresse... CW-20F

DU POISSON N'IMPORTE QUEL JOUR

LA COOPERATION DES CONSOMMATEURS DANS LES CAMPAGNES

Par M. A.-J. Boudreau, secrétaire du Service Socio-économique de l'École Supérieure des Pêcheries de Ste-Anne-de-la-Pocatière, P. Q.

Parmi les nombreuses formules préconisées comme remèdes aux abus d'un capitalisme vicieux, il en est une qui frappe de plus en plus les observateurs, et surtout ceux qui les problèmes sociaux intéressent. Cette formule, c'est la coopération. On en parle aujourd'hui partout. Ses mérites, et ses prétendus défauts, sont le sujet de maintes discussions.

Les coopérateurs ont compris qu'un mouvement social, quel qu'il soit, a très peu de chances de se développer à moins d'être compris et supporté intelligemment par la classe rurale. Un mouvement social ne s'impose pas; il se propose et s'inspire. Il importe donc que tous les cultivateurs aient une idée claire et nette du mouvement coopératif dans son ensemble. Il faut qu'ils connaissent la coopération sous toutes ses formes, et il y en a plusieurs. En effet, il s'agit d'étudier une définition de la coopération pour se rendre compte qu'elle sera forcément variée. Nous prenons au hasard la définition donnée par l'écrivain américain J.-I. Warshaw. «La Coopération, dit-il, c'est l'association volontaire de personnes, organisées de façon démocratique, pour satisfaire à leurs besoins par l'action mutuelle, dans le but de rendre des services et non celui d'accumuler des profits. Si donc la coopération doit satisfaire aux besoins de ses membres, il s'ensuit naturellement qu'elle prendra des formes un peu différentes, suivant la nature de ces besoins. De fait, voit-on, par exemple, la Caisse Populaire pour les besoins de crédit; la coopérative agricole ou de production, pour les besoins de transformation, d'écoulement des produits et pour les besoins d'approvisionnement professionnels; la coopérative de construction pour les besoins de logement; l'assurance coopérative pour les besoins de protection et de prévoyance; et la coopérative de consommation pour les besoins de consommation générale.

C'est de cette dernière, la coopérative de consommation, que l'on a le plus demandé de nous parler aujourd'hui. Je m'efforcerai, pendant les quelques minutes à ma disposition, de prouver aux cultivateurs qu'ils auraient avantage à mieux connaître.

PROPOSITIONS SUR LA COOPERATION

1.—L'entreprise coopérative est un intermédiaire spécial.

L'entreprise de coopération ne doit servir d'intermédiaire que pour ses membres.

2.—Il y a une exception.

Dans le cas de monopole, l'entreprise coopérative doit être la même pour des non-membres, mais elle doit leur offrir toujours leurs ristournes pour leur constituer une part.

3.—Entreprise coopérative paroissiale.

L'expression «coopérative paroissiale» ne doit s'appliquer seulement aux limites géographiques d'opération pour les sociétés locales. Il est bien évident que chaque paroisse doit avoir ses propres services coopératifs.

4.—Entreprises coopératives professionnelles.

L'expression «coopérative professionnelle» ne doit pas vouloir dire qu'il faille mettre dans une même société les gens de diverses professions qu'on trouve dans une paroisse.

Il faut, au contraire, tendre à ce que la coopération marche sur le plan professionnel, à ce qu'elle devienne un service des diverses professions organisées, à ce qu'elle aide à l'établissement du corporatisme.

Cela est possible: cela est normal dans presque toutes nos paroisses rurales.

La coopération de production et de consommation doit se faire, chez les cultivateurs sur le plan professionnel.

5.—L'intérêt fixe sur le capital.

On doit payer un intérêt sur tous les capitaux déposés dans l'entreprise coopérative.

On doit avoir des comptes séparés pour les capitaux et les autres transactions.

leurs propres intérêts de consommateurs.

Nous avons tous le droit d'être fiers des progrès réalisés par les coopératives agricoles. Pour un trop grand nombre de cultivateurs, cependant, la coopération s'arrête là. Sans cesse occupés aux activités de leur profession ils ont porté à conclure que leur problème se résume à perfectionner un mécanisme de mise sur le marché pour leurs produits. Ils considèrent la coopération uniquement comme un moyen de toucher un peu plus d'argent surant leur heure, leurs heures payées de terre ou leurs salaires. C'est là, dit-il, l'association volontaire de personnes, organisées de façon démocratique, pour satisfaire à leurs besoins par l'action mutuelle, dans le but de rendre des services et non celui d'accumuler des profits. Si donc la coopération doit satisfaire aux besoins de ses membres, il s'ensuit naturellement qu'elle prendra des formes un peu différentes, suivant la nature de ces besoins. De fait, voit-on, par exemple, la Caisse Populaire pour les besoins de crédit; la coopérative agricole ou de production, pour les besoins de transformation, d'écoulement des produits et pour les besoins d'approvisionnement professionnels; la coopérative de construction pour les besoins de logement; l'assurance coopérative pour les besoins de protection et de prévoyance; et la coopérative de consommation pour les besoins de consommation générale.

C'est de cette dernière, la coopérative de consommation, que l'on a le plus demandé de nous parler aujourd'hui. Je m'efforcerai, pendant les quelques minutes à ma disposition, de prouver aux cultivateurs qu'ils auraient avantage à mieux connaître.

Il ressort de ces considérations que le cultivateur aura beau s'organiser comme producteur, il aura même beau contrôler les prix de ses produits, s'il ne se pratique pas de la même façon en tant que consommateur, il s'apercevra un jour ou l'autre que sa situation n'est guère changée. En effet, que servirait au cultivateur d'avoir un peu plus d'argent en main, si le prix de ses fournitures agricoles et le coût de la vie en général augmentent dans la même proportion? On mesure la valeur d'un billet de cinq dollars, n'est-ce pas, à la quantité de marchandises ou de services qu'il nous permet de nous procurer. Si le cultivateur ne s'organise pas pour la consommation, il se trouve immédiatement en face de forces économiques sur lesquelles il n'a aucun contrôle. Sans compter qu'en s'organisant exclusivement du côté de la production, en visant uniquement à:

6.—Ca ne coûte pas un sou pour faire partie d'une entreprise coopérative.

Toute part qu'on y prend est considérée comme un dépôt. En effet, si l'on paye un intérêt sur les parts sociales, les crédits laissés dans l'entreprise, et tout l'argent mis là est transférable, on doit le considérer tout comme un dépôt.

7.—Finance de la société par les sociétaires.

L'éducation de chaque membre dans une entreprise coopérative doit lui montrer qu'il a l'intérêt à la financer le plus possible afin de se passer de la finance étrangère.

8.—Même en agriculture, la coopération d'achat doit se faire au comptant.

Si le coopérateur manque momentanément d'argent, qu'il aille à la caisse populaire faire pour le financer. Nos coopératives d'achats et de vente s'exposent à des déboires en livrant des produits manufacturés contre un paiement futur en denrées agricoles.

Alphonse BELZILE, ptre.

ne hausse de prix le cultivateur se voit à des, pour ainsi dire, toutes les choses de la société. Sur ce terrain individualiste et, disons-le, égoïste, l'entente est très difficile. Le seul dénominateur commun de tous les groupements, de toutes les classes, c'est qu'ils sont tous consommateurs. Or, si l'on veut corriger les abus du capitalisme, si l'on veut éliminer le gaspillage épouvantable du système actuel, il est essentiel que tout le monde s'entende et travaille la main dans la main.

On prétend encore, dans certains milieux que les coopératives de consommation ne s'adaptent qu'aux milieux industriels. Rien de plus faux! Il est vrai que cette forme de la coopération a eu son origine chez les ouvriers dans l'industrie. Cela n'empêche pas qu'elle soit maintenant devenue indispensable aux milieux ruraux, où les conditions de la vie économique et sociale ont été profondément modifiées, au fur et à mesure que les économies paysannes se sont trouvées engagées de plus en plus dans une économie marchande. D'ailleurs, dans un grand nombre de pays, les cultivateurs s'en sont eux-mêmes rendu compte. Au Danemark, par exemple, où la coopération agricole est si bien organisée, la plupart des cultivateurs patronisent en même temps leurs magasins coopératifs. En Suède, les coopératives de consommation comptent aujourd'hui au-delà de 80.000 membres cultivateurs. En Nouvelle-Écosse, le mouvement d'Antigonish, né dans les centres ruraux, est absolument à base de consommation.

Non, il ne faut pas se laisser désorienter par des gens mal renseignés ou mal intentionnés. La coopération de consommation est bien la forme la plus importante et elle s'applique bien partout. Le Villème Congrès Coopératif International, réuni à Hambourg en 1910, déclarait ceci:

«Les coopératives de consommation constituent parmi toutes les espèces de coopératives, la catégorie la plus importante, non seulement parce qu'elles représentent les intérêts les plus larges et les plus généraux du peuple, et qu'elles ont une valeur éminemment pratique pour leurs membres, mais aussi et surtout à cause des principes économiques qui sont à leur base, principes qui, par leur application et leur extension dans la société, ne tendent ni plus ni moins qu'à une transformation du système capitaliste.

Dans la province de Québec, les coopératives de consommation ont eu mauvaise presse. Un nombre de faillites misérables, causées par l'absence totale d'éducation coopérative et par l'ignorance des vrais principes coopératifs, a pu faire croire, pendant longtemps, que cette forme était insupportable ici. Cependant, depuis deux ans, un mouvement favorable se dessine. Une vingtaine d'organisations, montrant une vitalité extraordinaire, battent la marche dans ce que l'on appelle la «croisade pour l'émancipation économique du peuple!»

La conduite de l'horloge

Le supérieur d'une maison avait chargé un bon vieillard de la conduite de l'horloge. Les choses allaient bien pendant quelque temps; mais à la fin le bonhomme vint se plaindre amèrement que cette besogne était trop forte pour lui. «Comment! lui dit le supérieur, de hausser les contre-poids deux fois par jour, est-ce donc une si grosse affaire? — Ce n'est pas cela, répondit l'autre. — Quoi donc? — C'est que, quand l'horloge retarde, ceux qui travaillent dans la maison s'en plaignent, et pour leur complaire j'avance un peu; et alors ceux qui sont en ville ne tombent aussitôt sur les bras, en me disant: l'horloge va trop vite. Et si je la retarde pour les satisfaire, voilà les premiers qui recommencent leurs plaintes, de sorte que ma tête est comme le timbre sur lequel frappe le marteau. Je ne sais plus à qui entendre.

— Mon ami, répondit le supérieur, je vais vous donner un bon conseil, et tâchez de le suivre. A ceux qui se plaignent que l'horloge va trop vite, dites: c'est vrai, je vais la retarder; à ceux qui trouvent qu'elle va trop lentement, dites: c'est vrai, mais laissez-moi faire, je saurai bien l'avancer. Mais au bout du compte laissez l'horloge aller tranquillement son chemin comme elle pourra, seulement donnez de bonnes paroles, et tous seront contents, et vous, vous serez en paix.

«Eh bien! ajoutait saint François de Sales, qui racontait volontiers l'histoire, faites la même chose; si l'un vous critique ou que l'on vous loue, allez votre grand chemin, suivez votre naturel, regardez Dieu et abandonnez-vous à l'esprit de sa grâce. Il doit vous importer peu d'être jugé des hommes; c'est Dieu qui est notre juge et qui voit au fond des cœurs.»

HITLER

Ses paroles et ses actes

LOCARNO

Dans son memorandum du 17 mars 1934 au gouvernement français, Hitler a dit:

«Le gouvernement allemand n'a jamais mis en doute la validité du traité de Locarno.»

L'AUTRICHE

Le 21 mai 1935 le Führer déclarait devant le Reichstag:

«L'Allemagne n'a ni l'intention, ni la volonté d'intervenir dans la politique intérieure de l'Autriche, d'annexer l'Autriche.»

LA TCHÉCOSLOVAQUIE

Le 1er mai 1938, Hitler lançait au Reichstag:

«On recommence à mentir; on déclare que demain ou après demain l'Allemagne envahira l'Autriche ou la Tchécoslovaquie.»

PRAGUE

Le 26 septembre 1938, au Palais des Sports:

«Les Allemands des Sudètes sont le dernier des problèmes qui devra être résolu. J'ai assuré M. Chamberlain qu'une fois ce problème réglé, il n'y aura plus de problèmes territoriaux.»

LE PACTE AVEC MOSCOU

Le 7 mai 1936, devant le Reichstag:

«Passer pour le plus grand ennemi des bolcheviks est mon plus grand honneur. J'empêcherai l'Allemagne de se faire alliée du bolchevisme, car ce chemin la conduirait à sa perte.»

(LA PHALANGE).

Changements importants dans les bandes de nos stations radiophoniques

TORONTO. — La Société Radio-Canada annonce qu'il faudra au moins six mois avant que soit en vigueur la nouvelle entente régionale de l'Amérique du Nord donnant de nouvelles bandes complètement libres aux stations radiophoniques canadiennes.

L'entente à ce sujet, faite à La Havane il y a deux ans, a été ratifiée vendredi dernier seulement par le Mexique, le dernier des pays signataires à l'approuver définitivement. D'après les termes de ce accord, le Canada, les États-Unis, Cuba, le Mexique, Haïti et la République Dominicaine s'entendent pour partager 105 bandes de transmission.

Les hauts fonctionnaires de Radio-Canada prévoient qu'ils peu près toutes les stations radiophoniques du continent américain obtiendront de nouvelles ondes. Aux États-Unis seulement, des centaines de stations seront affectées par la mise en vigueur de l'entente.

L'on fixe une période de temps précise durant laquelle toutes les stations affectées devront demeurer silencieuses afin que, partout, au même moment, on puisse faire le changement de fréquence nécessaire pour les nouvelles bandes. Les ajustements techniques à apporter aux appareils de transmission et aux systèmes d'antennes seront faits d'ici six mois.

Actuellement la station émettrice de 50.000 watts du poste CBL de Toronto a été celle des stations canadiennes qui a le plus souffert de l'interférence.

PARIS. — En dépit de la neige et de la froide température sur le front ouest, l'activité se poursuit dans le «No man's land». Les Allemands ont tenté un raid contre un avant-poste français dans le secteur des Vosges, où le terrain boisé et accidenté est particulièrement propice à de telles aventures.

CALGARY. — Mme Georges E. Jacques, 84 ans, une des premières femmes blanches de Calgary, est décédée. Elle résidait à Calgary depuis 58 ans.

Mme Jacques a brisé le long voyage par terre de l'Ontario à Calgary en 1880-81, et vécu dans l'une des premières huttes de la ville. Elle a vu passer le premier train dans la ville et a entendu les Indiens parler de la locomotive comme étant «le vieux diable lui-même».

HELSINKI. — Les Finlandais tiennent une base russe sur le front oriental après une grande bataille livrée à Aittajoki. Le communiqué dit que les attaques soutenues par des chars d'assaut près du lac Lavajärvi ont été repoussées après un combat d'une journée.

La Revue Populaire

Janvier 1940

Au début de la nouvelle année, que nous vous souhaitons bonne et heureuse, nous vous recommandons la lecture de La Revue Populaire. Pour combler le vide des longues soirées d'hiver et pour faire oublier un moment l'impénitence qui pèse sur le monde à cause de la guerre, quel de mieux qu'un magazine à la fois éducatif et récréatif tel que La Revue Populaire? Cette revue s'enorgueillit de posséder une collaboration choisie, une typographie soignée, une mise en pages remarquable, si bien que les lecteurs les plus exigeants sont satisfaits. Il y en a pour tous les goûts. Rendez-vous en compte en lisant le sommaire.

Le premier article donne les noms des heureux gagnants du concours

de photographie. Thérèse Fournier vous révèle un paradis à 7 minutes de Montréal. Françoise vous parle de la Croix-Rouge canadienne. Oscar Major, avec ses notes en marge du sport, intéressera beaucoup les lecteurs. Quant à Aimé Plamondon, il vous invite à un pèlerinage au parc des champs de bataille germaniques. Plante, qui depuis quelque temps s'est fait apprécier davantage d'un vaste public, raconte avec esprit sa propre biographie et deux entrevues, pour elle priées à Québec avec René Arthur et Aimé Plamondon.

Et l'Annuaire fait le récit, d'après des sources officielles, de la bataille de la Somme. Scrupuleusement passionnée littéraire et lettrée, car il raconte l'histoire amusante d'un journaliste parisien et d'une jeune provinciale. Le même conflit peut se reproduire ici même.

Attention! nous aussi les pages habituelles de La Revue Populaire: cuisine, modes, mots croisés, etc.

OTTAWA. — Au moment où le Canada entreprend son premier hiver depuis la guerre, il y a quelque cent mille personnes de moins à recevoir l'aide publique que l'été dernier, dit le conseil canadien du bien-être public.

CHICAGO. — Deux hiberniques de Chicago, l'un d'elles offrit le fait dans des continents de deux et de quatre minutes au lieu de le vendre dans des batailles d'une minute, afin de diminuer le coût de livraison du lait à domicile.

BRUXELLES. — On a rapporté ici que le premier ministre Hubert Pierlot remettra la démission de son cabinet au roi Léopold, ce soir, après une séance de la Chambre des députés pour approuver les modifications de l'impôt de guerre, déjà adoptées au Sénat.

EATON'S
12th
ANNIVERSARY
SALE
FRIDAY & SATURDAY
JANUARY
12th and 13th

FERMIERS:
Chargés Federal Elevators de
vos LIVRAISONS DU "WHEAT BOARD"
(prix garanti 70c, jusqu'à 5.000 minims)
vos LIVRAISONS "WHEAT BOARD"
(au prix garanti de 60 sous
vos PENTES AU PRIX DU MARCHÉ
(au prix d'ouverture du jour de vente)
Clients de Bourse demandés

FEDERAL GRAIN LIMITED

Le mouvement Coopérateur

UN PETIT PAYS COOPÉRATEUR

La coopération, dont on parle de plus en plus chez nous, est un moyen de mater la dictature économique. — Ce qu'elle a déjà réalisé en Finlande, que la guerre déchire actuellement. — Elle peut le faire aussi dans notre province.

Le premier congrès des coopérateurs du Québec tenu en fin de novembre à Montréal a mis en plus grande actualité le système coopératif. Ce dernier est une organisation par laquelle ceux qui y adhèrent deviennent graduellement les maîtres de leurs destinées économiques. Il y a des coopératives de consommation, de production, de crédit, de vente d'achat. Ordinairement, ces coopératives, chez certaines groupes du moins, par la coopérative de consommation, parce qu'elle est chez la plus facile à organiser, celle qui s'impose le plus en premier lieu. Elle fait accumuler les ressources qui permettent de passer en temps et lieu au commerce de détail régulier, au commerce de gros, à la production même des marchandises.

Adhère à la coopérative qui veut. En principe donc, tout le monde est admis.

La coopération est un des moyens les plus efficaces de mater la dictature économique qui nous étreint. Les coopératives sont la chose de tous les membres. Ceux-ci partagent dans les bénéfices réalisés, en proportion de leur apport financier et dans tous les avantages offerts.

C'est ce qui fait que ces profits et ces avantages ne deviennent pas la propriété, l'appanage de quelques-uns, mais celui de plusieurs, d'un grand nombre, de chacun des coopérateurs.

Verrons-nous jamais la coopération se répandre suffisamment en notre pays, dans notre province, pour redonner au peuple un peu plus de bien-être et d'indépendance, pour assurer une plus équitable distribution, dans ses rangs, des biens ou des richesses?

Il n'en dépend que de lui, du peuple, et de dirigeants assez éclairés et désintéressés pour s'occuper de son sort, de l'avenir de la société.

LA RISTOURNE

Il y a plusieurs méthodes de propagande pour attirer des membres à une entreprise de coopération et les y conserver. On doit retenir que le principe de la ristourne (qu'il ne faut pas confondre avec l'intérêt) est de beaucoup le plus efficace. Le preuve: le 15 décembre dernier, une coopérative de consommation a distribué à ses associés, après son premier semestre d'opération, une ristourne de 8 pour cent. Le lendemain, elle inscrivait le nom de cinq nouveaux membres dans le livre des parts sociales.

Chaque nouveau membre n'est pas nécessairement un nouveau coopérateur. Ce qui l'attire dans la société, c'est la ristourne. Quand il suivra les leçons données aux équipes d'étude, il appréciera la portée de la coopération. Il limitera pas au profit monétaire, mais qu'il s'étend aux consciences et aux cœurs.

J. B.

RELIANCE GRAIN
COMPANY, LIMITED
Exploitations d'élevateurs à grains au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta
Charbon et farine en vente dans la plupart des postes
Téléphonez à notre agent et celui-ci sera heureux de vous servir

RELIURE 'LE BON GOUT' Inc.
Qualité supérieure — Prix réduits
FLEXIBLE — SOLIDE — ARTISTIQUE
Ouvrage garanti
Retour d'express payé — 1975-97c rue

REMINGTON RAND LTD.
10520, Avenue Jasper
EDMONTON ALBERTA

Ameublements de Bureaux en Bois et en Métal — Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514, Ave. Jasper — Tél: 24008 — Edmonton

plus de \$400 millions.

On souligne que son système coopératif s'est développé avec un immense succès. Elle possède 6,000 coopératives groupant 800,000 membres, qui contrôlent 25 pour cent du commerce de détail et 60 pour cent du commerce de gros.

Qu'on remarque bien ces chiffres: une population de moins de quatre millions au sein de laquelle 6,000 coopératives réunissent 800,000 coopérateurs; contrôle par eux du quart du commerce de détail et de plus de la moitié du commerce de gros!

On peut parler au sujet de la Finlande d'un pays prospère, si on entend par prospérité celle qui diffuse la richesse au lieu de la laisser se concentrer entre les mains de quelques-uns seulement. Une prospérité qui multiplie le nombre des contribuables, au lieu de le restreindre par un régime économique créateur de millionnaires.

C'est vrai: de tous les pays que la dernière guerre a fait débiteurs des Etats-Unis, seule la Finlande n'a jamais cessé de faire honneur à ses échéances. C'est ce que n'ont pu faire ni l'Angleterre, ni la France, ni l'Allemagne, ni la Russie.

(Le Droit) Henri LESSARD.

PROGRAMME D'ETUDES

Mais comment intéresser nos gens à faire partie des cercles et à se livrer à l'étude? L'abbé Coady, l'un des principaux artisans d'Antigonish, disait: "Le peuple s'intéresse à ces études en autant qu'il verra que ces médiateurs le paient." En effet, toujours d'après l'abbé Coady, il n'est pas possible de maintenir l'intérêt au cercle d'études "si ces études ne sont pas orientées vers quelques réalisations coopératives prochaines, si elles ne constituent pas des l'origine une coopérative de puissance."

Avant d'indiquer la nature des programmes que l'on pourrait confier aux cercles d'études, disons tout d'abord que le cercle lui-même, pas plus que les organismes qui pourraient en résulter, ne sont dirigés contre quelqu'un, contre le marchand par exemple, soit parce qu'il vend trop cher, soit parce qu'il ne fait pas de crédit. Non, dans les colonies, comme partout ailleurs, les cercles d'études ont pour les autres organismes coopératifs, sont organisés pour l'amélioration du sort de ceux qui sont convaincus de la chose et ils ne sont aucunement dirigés contre quelqu'un en particulier. Ce n'est donc pas dans un esprit de lutte et d'animosité qu'il faudra aborder l'étude des différents problèmes mais avec le maximum d'esprit de conciliation à l'égard de ceux qui font partie du cercle, comme de ceux de l'extérieur. En effet, l'antipathie et tous autres sentiments, plus ou moins charitables à l'égard de certaines personnes non directement intéressées aux mêmes questions viennent en conflit direct avec les idées coopératives qui mettent au premier plan l'entraide et la considération à l'égard de son semblable.

Dans les colonies le programme des cercles d'études devrait se limiter dans la plus grande mesure possible, à des besoins essentiels ou

A LOUER

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situés dans le centre des affaires, et des théâtres

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109c Rue — Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

RELIURE 'LE BON GOUT' Inc.
Qualité supérieure — Prix réduits
FLEXIBLE — SOLIDE — ARTISTIQUE
Ouvrage garanti
Retour d'express payé — 1975-97c rue

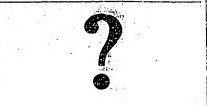
REMINGTON RAND LTD.
10520, Avenue Jasper
EDMONTON ALBERTA

Ameublements de Bureaux en Bois et en Métal — Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514, Ave. Jasper — Tél: 24008 — Edmonton

mais qu'on le fasse bien car le succès de l'ensemble en dépendra.

Il est à souhaiter que quelques apôtres sauront mettre de l'avant ces principes d'économie sociale, dont dépend en dernière analyse, le succès de la colonisation.

C.-E. COUTURE.



Croyez-vous qu'une "Caisse" puisse vivre et progresser seule?

Non seulement je le crois, mais j'en suis absolument certain.

Qu'est-ce qui vous donne cette certitude?

- Elle me vient:
10. De ce que, je le répète, il y aura toujours des épargnants partout;
 20. De ce que les prêts les "plus petits" ont toujours la préférence, éliminant ainsi les gros risques;
 30. De ce que l'on ne prête que pour des fins "productives" avantageuses aux emprunteurs. Ils doivent dire pourquoi ils empruntent.
 40. De ce que l'administration ne coûte presque rien;
 50. De ce qu'elle se forme un fonds de réserve;
 60. Enfin, de ce quelle est une oeuvre paroissiale, fonctionnant sous le regard de tous les intéressés.

Donc, elle peut être facilement et très bien surveillée.

Une Caisse sera-t-elle en état de satisfaire les demandes qui lui seront probablement faites?

Il y a tout lieu de le croire. Le but d'une Caisse est de faire épargner ses sociétaires et de leur prêter avec bon sens. Là où il y aura peu de sociétaires, il y aura peu d'épargnes, c'est vrai; mais les demandes de prêt seront aussi beaucoup moindres. Cette Caisse prêterait l'argent qu'elle aura.

Elle fera de petits bénéfices, mais elle n'aura que de petites dépenses.

Au reste, l'expérience prouve que presque partout, les ressources fournies par l'épargne locale suffisent pour répondre à toute demande légitime de prêts.

Et, vous croyez que, dans une petite paroisse, une Caisse puisse rendre service et y vivre?

Oui, tout comme je crois qu'un enfant possède la même vie qu'un homme fait.

Il peut être moins robuste, pour un temps, mais il a l'avenir pour lui.

Il ne vivote donc pas. Une petite Caisse paroissiale a aussi bien la vie que les grandes institutions, que les grosses Caisse, puis, elle a l'avenir devant elle.

Et qui paiera ses dépenses?

Elle n'en a presque aucune! Comment cela?

L'administration ne coûte pas cher. Tous les officiers, sauf le gérant, ne reçoivent jamais un sou de salaire. Partout, l'on comprend que c'est une oeuvre et l'on sait s'y dévouer.

Et vous trouvez des hommes qui travaillent pour rien?

Bien sûr... Comme vous trouvez des échevins, des conseillers, des commissaires d'écoles, des marguilliers.

Une Caisse vient-elle à posséder quelque chose?

Oui.

D'après les statuts, chaque Caisse doit se créer un patrimoine propre, un fonds de réserve qui lui assure son existence. Où le prend-elle, ce patrimoine?

Il lui vient de deux sources: 10. De la taxe d'entrée; 20. Du pourcentage des profits nets annuels qu'elle met de côté pour se former un fonds de réserve.

CARTES PROFESSIONNELLES
"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

DR RICHARD POIRIER
B.A., M.D., L.L.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
209 McLeod, Tél. Bureau 27439;
Soir: St-Albert, 20

DOCTEUR C. H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: 9h. à 5h. 30
301 Edifice Tegler
Tél.: 22945
Nous parlons français

J. ERLANGER
SPECIALISTE: CHIRURGIE
303 Edifice Tegler
Edmonton, Alberta
Tél.: 2-7-4-6-3 — Rés.: 2-6-5-8-7

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod
Téléphones: Rés.: 3-1-7-1-7
Bureau: 2-4-4-2-1
Bilingue

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Miller, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Avec M. Neil D. Macleod, C.R.
616 Edifice McLeod
Tél. 21456 — Rés. 83511
Edmonton

ERNEST A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Téléphone 28128
ETUDE SIMPSON & MACLEOD
24 Edifice Banque de Montréal, Edmonton

CARTES D'AFFAIRES
"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
10448-109c rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 2-2-7-1-2

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone: 2-6-4-0-5 10127-113c rue

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-95c rue
Téléphone: 2-1-8-6-1

ALBERTA DECORATORS
J. & H. THWAITES
Peintre, Décoration, Papier tenture
Téléphone: 2-2-7-7-8
10820-97c rue
Edmonton, Alta.

Edmonton Rubber Stamp
CO. LTD
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037-101A, Edmonton
Tél: 26927

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10569-95c rue
Edmonton, Alta.
Téléphone: 2-5-7-2-3

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100c rue — Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 2-6-3-6-1
Edmonton, Alta.

A LOUER

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél.: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegler

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave. Jasper
Edmonton, Alta.
Tél.: 2-6-3-7-4

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinement
Débardement: meubles, pianos, etc.
Tél: 2-1-5-2-8
Edmonton, Alta.

GRAINES DE TREFFLES DEMANDEES
Nous achètons des graines de trèfles 'Alfa', 'Alsike' et 'Altavarda'. Envoyez-nous des échantillons en indiquant la quantité.

Capital Seed & Poultry Supply
10189-99c rue EDMONTON, ALTA

Edmonton Express & Transfer Company
DEBARDEMENT
Expert emballage—Transport de piano et de coffres-forts—Voiturage—Entreposage
H. P. SEAGER, Mgr.
Tél: 21723, 10322-104c rue, Edmonton, Alta.

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions
Magasin: 10346, Ave. Jasper
Serres: 11018-100c Avenue
Tél: 23488
Tél: 27882

ARTHUR CROSS
COIFFEUR
Assistance experte. Permanentes à prix raisonnable. Recommandation toujours appréciée.
Téléphone 22783
201, Edifice Moser-Ryder
Edmonton, Alta.

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10336, Avenue Jasper
Téléphone 22516

MUCKLESTON'S
Salon de beauté et de barbier
Téléphone 27651
10328 avenue Jasper



MESSAGE DE MGR CAMILLE ROY AUX MINORITES FRANÇAISES

VOEUX DU COMITE PERMANENT

Le président du comité permanent de la Survivance française en Amérique, Mgr Camille Roy, P.A., a prononcé dimanche soir à la radio une allocution au cours de laquelle il a offert ses vœux à la population. Voici le texte de ce message:

"Le comité permanent de la survivance française en Amérique par la voix de son président et grâce à la bienveillance de Radio-Canada adresse ce soir ses vœux de bonne et heureuse année aux populations de langue française du Canada et des Etats-Unis. Sa voix ne pourra assurément atteindre tous les groupes; mais sa pensée va à eux tous.

"En cette veille du jour de l'An je souhaite d'abord à tous les foyers canadiens-français et franco-américains joies familiales et prospérités, bonheur; tout ce qui contient la formule ancienne: bonne et heureuse année!

"Je souhaite que nos traditions anciennes, françaises et religieuses, si douces à retrouver et à vivre à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, restent les traditions précieuses de nos foyers canadiens, continuent de pénétrer de leur vertu de leur beauté humaine et chrétienne la vie de nos groupes de langue française.

"Que tous ceux qui ont conscience de porter dans leur âme, dans leur vie personnelle l'héritage français s'appuient toujours à le conserver et à le transmettre à la génération de demain.

"Au trésor de cet héritage, il y a notre âme française et pour traduire les pensées, la vie de cette âme, notre langue française.

"Gardons partout l'esprit et le parler que nous ont transmis nos pères. Sans ce parler français, sans cet esprit français, nous ne serions plus dignes de l'héritage.

"Pour conserver le parler et l'esprit,

CARNET SOCIAL

ST-JOACHIM

M. et Mme Paul Poirier font part de la naissance d'un fils né le 26 décembre dernier, baptisé sous les noms de Jean Henri Guy Raymond. Parrain: Adolphe Routhier, oncle de Québec, oncle du bébé, représenté par le Capitaine P.-E. Poirier, grand-père; marraine: Mme P.-E. Poirier, grand-mère de l'enfant.

Assistait au baptême, les RR. P.P. Genest et D'Appollon, les RR. P.P. Douchet, curé de St-Joachim, Adolphe Poirier, jeune frère du bébé accompagné de sa garde-malade, Mme Laird, le Dr et Mme Mousseau. La cérémonie du baptême par le R.P. Routhier, provincial des Oblats et oncle de l'enfant.

Nos félicitations.

Dimanche soir, le 7 janvier, M. et Mme Hurtubise recevaient un groupe d'amis à l'occasion du 25ème anniversaire de leur mariage. Ils ont reçu de très jolis cadeaux, entre autres un cabinet de couture "Community" présenté par leurs jeunes filles Marguerite et Madeleine; une jolie bague sertie d'une perle offerte à Mme Hurtubise par son époux.

La joie et la gaieté régnait durant toute la soirée, et chacun apportait sa note joyeuse, par une chanson, dans le propos, ou un folklore canadien depuis l'aube jusqu'en roulant, ma toule, etc. et ce n'est qu'après les petites heures du matin que l'on se sépara pour retourner chacun chez soi très enchanté de cette belle réunion de famille. Nos félicitations et meilleurs vœux aux jubilaires. Étaient présents: R. P. Wilfrid, sup. des Franciscains; R. P. Alexis, c. n. R. P. Vanier, O.M.I.; Mesdames Dérubé, Le Vasseur, Rioux, McDonald, Giroux, Galant, Tromblay, Robert, M. et Mme Patenaude, M. et Mme Legris, M. et Mme Braith, M. et Mme Roy.

Un autre groupe se rendait aussi à la résidence de M. et Mme Hurtubise le samedi soir pour les féliciter. Ce sont: M. et Mme Grévin et leur fille Paulette; M. et Mme Turgeon, Mme Doherty et sa fille Ruby; Mme Dume et sa fille Suzanne.

M. Eugène Côté de Chauvin en ville pour affaire.

Le R. P. Vanier qui nous a laissé pour quelques jours durant les fêtes nous est revenu et s'est remis à son travail.

M. et Mme L. Lessard recevaient à dîner la veille du jour de l'An, M. et Mme Barbeau, M. et Mme Gagnon, M. et Mme Roy. Après un délicieux repas et partie de bridge, tous se rendirent à la messe de minuit et de nuit à la cathédrale.

Je souhaite qu'une éducation religieuse forme bien au foyer et à l'école les enfants qui devront de main continuer la fidélité de leurs parents.

"Je souhaite donc qu'au domaine scolaire les groupes des minorités françaises qui vivent dans les provinces anglaises, reçoivent une part de plus en plus large, de plus en plus juste de leurs droits naturels et historiques à l'enseignement du français.

"Au cours d'un récent voyage auprès des groupes du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie, j'ai été frappé souvent de la vue, au spectacle des efforts constants, des lueurs vigoureuses, héroïques, que l'on y soutient, des sacrifices que l'on y consent pour la survivance de la langue et des traditions de nos Québécois scolaires qu'on y accorde encore avec trop de parcimonie.

"A tous ces frères lointains de l'Ouest, comme à ceux de l'Ontario, de l'Acadie et des Etats-Unis, je souhaite que le succès couronne toujours leur magnifique défense de l'héritage. La province de Québec reste toujours pour nos frères des autres provinces ou des Etats-Unis le foyer premier, toujours cher, de notre vie française en Amérique. Tous ont les yeux fixés sur Québec qui sollicitent de Québec plus et mieux que son souvenir: son bon exemple, sa coopération, l'appui de sa fidélité.

"Je souhaite donc à mes frères de la province de Québec de rester des âmes dignes de leur mission, d'être eux-mêmes les vaillants gardiens des traditions nécessaires, des disciplines morales, intellectuelles, qui ont fait la force de notre race. Je souhaite qu'ils conservent eux-mêmes, avec une intégrité exemplaire l'héritage français.

"Et pour assurer partout la permanence de nos vertus françaises et chrétiennes, que demain dans tous nos foyers la bénédiction du père descende avec abondance sur tous les enfants."

M. Alex Chartier qui passa l'été à la construction du couvent de St-Paul, est revenu à Edmonton pour les mois d'hiver.

M. L.-N. Desjardins a passé le jour de l'An avec ses filles à St-Paul.

Mme J. Beauchamp en promenade à St-Joachim. Ça, pour quelques mois chez sa sœur Marie Chénier.

Mlle Simone Brisson recevait à tel vendredi dernier Étaien présents: Mlle Suzanne Dame, Marvonne Roy, Marie Claire Lachance.

M. et Mme Chartier ont passé l'été à la construction du couvent de St-Paul, est revenu à Edmonton pour les mois d'hiver.

M. L.-N. Desjardins a passé le jour de l'An avec ses filles à St-Paul.

Mme J. Beauchamp en promenade à St-Joachim. Ça, pour quelques mois chez sa sœur Marie Chénier.

Mlle Simone Brisson recevait à tel vendredi dernier Étaien présents: Mlle Suzanne Dame, Marvonne Roy, Marie Claire Lachance.

M. et Mme Chartier ont passé l'été à la construction du couvent de St-Paul, est revenu à Edmonton pour les mois d'hiver.

M. L.-N. Desjardins a passé le jour de l'An avec ses filles à St-Paul.

Mme J. Beauchamp en promenade à St-Joachim. Ça, pour quelques mois chez sa sœur Marie Chénier.

Mlle Simone Brisson recevait à tel vendredi dernier Étaien présents: Mlle Suzanne Dame, Marvonne Roy, Marie Claire Lachance.

M. et Mme Chartier ont passé l'été à la construction du couvent de St-Paul, est revenu à Edmonton pour les mois d'hiver.

M. L.-N. Desjardins a passé le jour de l'An avec ses filles à St-Paul.

Mme J. Beauchamp en promenade à St-Joachim. Ça, pour quelques mois chez sa sœur Marie Chénier.

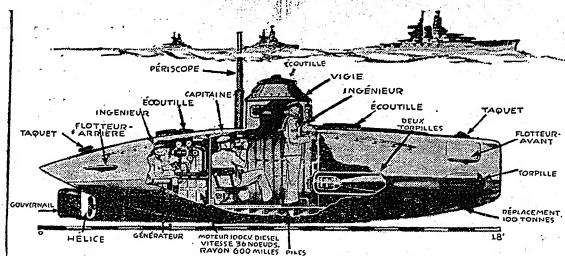
Mlle Simone Brisson recevait à tel vendredi dernier Étaien présents: Mlle Suzanne Dame, Marvonne Roy, Marie Claire Lachance.

M. et Mme Chartier ont passé l'été à la construction du couvent de St-Paul, est revenu à Edmonton pour les mois d'hiver.

M. L.-N. Desjardins a passé le jour de l'An avec ses filles à St-Paul.

Mme J. Beauchamp en promenade à St-Joachim. Ça, pour quelques mois chez sa sœur Marie Chénier.

Mlle Simone Brisson recevait à tel vendredi dernier Étaien présents: Mlle Suzanne Dame, Marvonne Roy, Marie Claire Lachance.



Le Japon possède maintenant ce qu'on pourrait communément appeler son sous-marin de poche. Ce croquis fournit une explication rationnelle de cette nouvelle unité navale dont la longueur n'est que de dix-huit pieds.

POUR ECRIRE AUX SOLDATS ET SOUS-OFFICIERS CANADIENS

OTTAWA. — Le ministre de la Défense nationale désire rappeler à toutes les personnes qui écrivent à un sous-officier ou à un soldat de l'armée active canadienne outre-mer qu'elles doivent toujours faire précéder le numéro matricule de leur sous-officier ou soldat. Cette lettre qui varie suivant les districts militaires forme partie intégrante de tout numéro matricule et toute adresse omettant de mentionner cette lettre est incomplète. La livraison de la lettre elle-même pourra retarder de ce chef.

Ces lettres sont les suivantes:

A pour le district militaire no 1 (London).

B pour le district militaire no 2 (Toronto).

C pour le district militaire no 3 (Kingston).

D pour le district militaire no 4 (Montréal).

E pour le district militaire no 5 (Québec).

F pour le district militaire no 6 (Halifax).

G pour le district militaire no 7 (Saint-Jean, N.B.).

H pour le district militaire no 10 (Winnipeg).

K pour le district militaire no 11 (Victoria).

L pour le district militaire no 12 (Régina).

M pour le district militaire no 13 (Calgary).

N pour le district militaire no 14 (Edmonton).

O pour le district militaire no 15 (Saskatoon).

P pour le district militaire no 16 (Regina).

Q pour le district militaire no 17 (Saskatoon).

R pour le district militaire no 18 (Saskatoon).

S pour le district militaire no 19 (Saskatoon).

T pour le district militaire no 20 (Saskatoon).

U pour le district militaire no 21 (Saskatoon).

V pour le district militaire no 22 (Saskatoon).

W pour le district militaire no 23 (Saskatoon).

X pour le district militaire no 24 (Saskatoon).

Y pour le district militaire no 25 (Saskatoon).

Z pour le district militaire no 26 (Saskatoon).

AA pour le district militaire no 27 (Saskatoon).

AB pour le district militaire no 28 (Saskatoon).

AC pour le district militaire no 29 (Saskatoon).

AD pour le district militaire no 30 (Saskatoon).

AE pour le district militaire no 31 (Saskatoon).

AF pour le district militaire no 32 (Saskatoon).

AG pour le district militaire no 33 (Saskatoon).

AH pour le district militaire no 34 (Saskatoon).

AI pour le district militaire no 35 (Saskatoon).

AJ pour le district militaire no 36 (Saskatoon).

AK pour le district militaire no 37 (Saskatoon).

AL pour le district militaire no 38 (Saskatoon).

AM pour le district militaire no 39 (Saskatoon).

AN pour le district militaire no 40 (Saskatoon).

AO pour le district militaire no 41 (Saskatoon).

AP pour le district militaire no 42 (Saskatoon).

AQ pour le district militaire no 43 (Saskatoon).

AR pour le district militaire no 44 (Saskatoon).

AS pour le district militaire no 45 (Saskatoon).

AT pour le district militaire no 46 (Saskatoon).

AU pour le district militaire no 47 (Saskatoon).

AV pour le district militaire no 48 (Saskatoon).

AW pour le district militaire no 49 (Saskatoon).

AX pour le district militaire no 50 (Saskatoon).

AY pour le district militaire no 51 (Saskatoon).

AZ pour le district militaire no 52 (Saskatoon).

BA pour le district militaire no 53 (Saskatoon).

BB pour le district militaire no 54 (Saskatoon).

BC pour le district militaire no 55 (Saskatoon).

BD pour le district militaire no 56 (Saskatoon).

BE pour le district militaire no 57 (Saskatoon).

BF pour le district militaire no 58 (Saskatoon).

BG pour le district militaire no 59 (Saskatoon).

BH pour le district militaire no 60 (Saskatoon).

BI pour le district militaire no 61 (Saskatoon).

BJ pour le district militaire no 62 (Saskatoon).

BK pour le district militaire no 63 (Saskatoon).

BL pour le district militaire no 64 (Saskatoon).

BM pour le district militaire no 65 (Saskatoon).

BN pour le district militaire no 66 (Saskatoon).

BO pour le district militaire no 67 (Saskatoon).

BP pour le district militaire no 68 (Saskatoon).

BQ pour le district militaire no 69 (Saskatoon).

BR pour le district militaire no 70 (Saskatoon).

BS pour le district militaire no 71 (Saskatoon).

BT pour le district militaire no 72 (Saskatoon).

BU pour le district militaire no 73 (Saskatoon).

BV pour le district militaire no 74 (Saskatoon).

BW pour le district militaire no 75 (Saskatoon).

BX pour le district militaire no 76 (Saskatoon).

BY pour le district militaire no 77 (Saskatoon).

BZ pour le district militaire no 78 (Saskatoon).

CA pour le district militaire no 79 (Saskatoon).

CB pour le district militaire no 80 (Saskatoon).

CC pour le district militaire no 81 (Saskatoon).

CD pour le district militaire no 82 (Saskatoon).

CE pour le district militaire no 83 (Saskatoon).

CF pour le district militaire no 84 (Saskatoon).

CG pour le district militaire no 85 (Saskatoon).

CH pour le district militaire no 86 (Saskatoon).

CI pour le district militaire no 87 (Saskatoon).

CJ pour le district militaire no 88 (Saskatoon).

CK pour le district militaire no 89 (Saskatoon).

CL pour le district militaire no 90 (Saskatoon).

CM pour le district militaire no 91 (Saskatoon).

CN pour le district militaire no 92 (Saskatoon).

CO pour le district militaire no 93 (Saskatoon).

G pour le district militaire no 7 (Saint-Jean, N.B.).

H pour le district militaire no 10 (Winnipeg).

K pour le district militaire no 11 (Victoria).

L pour le district militaire no 12 (Régina).

M pour le district militaire no 13 (Calgary).

N pour le district militaire no 14 (Edmonton).

O pour le district militaire no 15 (Saskatoon).

P pour le district militaire no 16 (Regina).

Q pour le district militaire no 17 (Saskatoon).

R pour le district militaire no 18 (Saskatoon).

S pour le district militaire no 19 (Saskatoon).

T pour le district militaire no 20 (Saskatoon).

U pour le district militaire no 21 (Saskatoon).

V pour le district militaire no 22 (Saskatoon).

W pour le district militaire no 23 (Saskatoon).

X pour le district militaire no 24 (Saskatoon).

Y pour le district militaire no 25 (Saskatoon).

Z pour le district militaire no 26 (Saskatoon).

AA pour le district militaire no 27 (Saskatoon).

AB pour le district militaire no 28 (Saskatoon).

AC pour le district militaire no 29 (Saskatoon).

AD pour le district militaire no 30 (Saskatoon).

AE pour le district militaire no 31 (Saskatoon).

AF pour le district militaire no 32 (Saskatoon).

AG pour le district militaire no 33 (Saskatoon).

AH pour le district militaire no 34 (Saskatoon).

AI pour le district militaire no 35 (Saskatoon).

AJ pour le district militaire no 36 (Saskatoon).

AK pour le district militaire no 37 (Saskatoon).

AL pour le district militaire no 38 (Saskatoon).

AM pour le district militaire no 39 (Saskatoon).

AN pour le district militaire no 40 (Saskatoon).

AO pour le district militaire no 41 (Saskatoon).

AP pour le district militaire no 42 (Saskatoon).

AQ pour le district militaire no 43 (Saskatoon).

AR pour le district militaire no 44 (Saskatoon).

AS pour le district militaire no 45 (Saskatoon).

AT pour le district militaire no 46 (Saskatoon).

AU pour le district militaire no 47 (Saskatoon).

AV pour le district militaire no 48 (Saskatoon).

AW pour le district militaire no 49 (Saskatoon).

AX pour le district militaire no 50 (Saskatoon).

AY pour le district militaire no 51 (Saskatoon).

AZ pour le district militaire no 52 (Saskatoon).

BA pour le district militaire no 53 (Saskatoon).

BB pour le district militaire no 54 (Saskatoon).

BC pour le district militaire no 55 (Saskatoon).

BD pour le district militaire no 56 (Saskatoon).

BE pour le district militaire no 57 (Saskatoon).

BF pour le district militaire no 58 (Saskatoon).

BG pour le district militaire no 59 (Saskatoon).

BH pour le district militaire no 60 (Saskatoon).

BI pour le district militaire no 61 (Saskatoon).